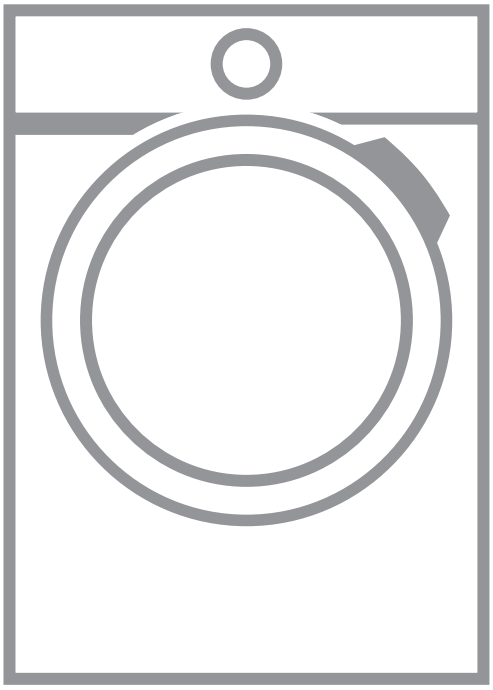
LAVATHERM 8DBK74P

NL	**Gebruiksaanwijzing** Droogautomaat	2
FR	**Notice d'utilisation** Sèche-linge	25
DE	**Benutzerinformation** Wäschetrockner	48

USER MANUAL



AEG

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE....2
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN....5
3. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT....7
4. BEDIENINGSPANEEL....8
5. PROGRAMMA....9
6. OPTIES....12
7. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT....13
8. DAGELIJKS GEBRUIK....13
9. AANWIJZINGEN EN TIPS....16
10. ONDERHOUD EN REINIGING....17
11. PROBLEMEN OPLOSSEN....19
12. TECHNISCHE GEGEVENS....21
13. ACCESSOIRES....23

VOOR PERFECTE RESULTATEN

Bedankt dat u voor dit AEG-product heeft gekozen. Dit apparaat is ontworpen om vele jaren uitstekend te presteren, met innovatieve technologieën die het leven gemakkelijker helpen maken met functies die gewone apparaten wellicht niet hebben. Neem een paar minuten de tijd om het door te lezen zodat u er optimaal van kunt profiteren.
Ga naar onze website voor:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen en onderhoudsinformatie:
www.aeg.com/webselfservice



Registreer uw product voor een betere service:
www.registeraeg.com



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor uw apparaat:
www.aeg.com/shop

KLANTENSERVICE

Gebruik altijd originele onderdelen.
Als u contact opneemt met de klantenservice zorg dat u de volgende gegevens bij de hand hebt: model, productnummer, serienummer.
Deze informatie wordt vermeld op het typeplaatje.

⚠ Waarschuwing / Belangrijke veiligheidsinformatie

ⓘ Algemene informatie en tips

Milieu-informatie

Wijzigingen voorbehouden.

1. ⚠VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees voor gebruik zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat.

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade veroorzaakt door een verkeerde installatie of verkeerd gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige en toegankelijke plaats voor toekomstig gebruik.

- Lees de meegeleverde instructies.

1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

**WAARSCHUWING!**
Gevaar voor verstikking, letsel of permanente invaliditeit.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt of onder permanent toezicht.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.
- Houd reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.
- Als het apparaat is voorzien van een kinderbeveiliging, dan dient dit geactiveerd te worden.
- Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

1.2 Algemene veiligheid

- De specificatie van het apparaat mag niet worden veranderd.
- Als de droogautomaat bovenop een wasautomaat wordt geplaatst, moet u hiervoor het tussenstuk gebruiken. De stapelkit, beschikbaar bij uw erkende verkoper, mag uitsluitend gebruikt worden met het

apparaat dat vermeld is in de instructies, die bij het accessoire geleverd worden. Lees deze aandachtig alvorens het accessoire te monteren (raadpleeg de montagebrochure).
- Het apparaat kan losstaand of onder het aanrecht in de keuken met correcte ruimte worden gemonteerd (raadpleeg de montagebrochure).
- Installeer het apparaat niet achter een vergrendelbare deur, een schuifdeur of een deur met een scharnier aan de tegenovergestelde zijde, waardoor de deur van het apparaat niet volledig geopend kan worden.
- De ventilatie-openingen in de onderkant mogen niet worden afgedekt door tapijt, een mat of andere soorten vloerbedekking.
- WAARSCHUWING: Het apparaat mag niet van stroom worden voorzien door een extern schakelapparaat, zoals een tijdklok, of aangesloten worden op een circuit dat door het elektriciteitsbedrijf regelmatig aan en uit wordt geschakeld.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat de hoofdstekker na installatie toegankelijk is.
- Zorg voor een goede luchtventilatie in de ruimte waar het apparaat geïnstalleerd is, om het terugstromen van ongewenste gassen van apparaten in de ruimte die op gas of andere brandstoffen werken, zoals open haarden, te voorkomen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Overschrijd het maximale laadvermogen van 7 kg niet (raadpleeg hoofdstuk "Programmaschema").
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als de items vervuild zijn met industriële chemische reinigingsmiddelen.
- Veeg eventuele pluisjes of verpakkingsafval die zich rondom het apparaat hebben opgehoopt, weg.

- Gebruik het apparaat niet zonder een filter. Reinig het pluisfilter voor of na elk gebruik.
- Droog geen ongewassen artikelen in de wasdroger.
- Artikelen die zijn bevuild met stoffen als spijsolie, aceton, alcohol, benzine, kerosine, vlekkenverwijderaars, terpentine, boenwas en boenwasverwijderaars dienen alvorens in de was/droogcombinatie te worden gedroogd, te worden gewassen in heet water met een extra hoeveelheid wasmiddel.
- Artikelen van schuimrubber (latexschuim), douchemutsjes, waterdichte kleding, artikelen met een rubberen binnenkant en kleding of kussens met een vulling van schuimrubber dienen niet in de droogtrommel te worden gedroogd.
- Wasverzachters of soortgelijke producten dienen te worden gebruikt zoals aangegeven in de instructies van de fabrikant van het product.
- Verwijder alle voorwerpen van items die een ontstekingsbron kunnen zijn zoals aanstekers of lucifers.
- WAARSCHUWING: Stop een wasdroger nooit voor het einde van een droogcyclus, tenzij alle voorwerpen snel uit de trommel verwijderd en uitgehangen worden, zodat de hitte snel verdwijnt.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

2.1 Montage

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Wees altijd voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat omdat het zwaar is. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder 5°C of boven 35°C kan komen.
- Zorg ervoor dat de vloer van de plaats waar u het apparaat installeert, vlak, stabiel, hittebestendig en schoon is.
- Zorg dat er lucht tussen het apparaat en de vloer kan circuleren.

- Het apparaat moet bij het verplaatsen altijd rechtop worden gehouden.
- De achterkant van het apparaat moet tegen de muur worden geplaatst.
- Als het apparaat op zijn permanente plaats is, moet u nagaan of het waterpas staat. Is dit niet het geval, stel de stelpootjes dan overeenkomstig af.

2.2 Aansluiting op het elektriciteitsnet



WAARSCHUWING!
Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Raak de stroomkabel of stekker niet aan met natte handen.
- Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen.

2.3 Gebruik



WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel, elektrische schokken, brand, brandwonden en schade aan het apparaat.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- Droog geen beschadigde (gescheurde, gerafelde) kleding met vulling of voering.
- Droog uitsluitend textiel dat in de droogautomaat mag worden gedroogd. Volg de instructies op het wasvoorschrift in de kleding.
- Als u het wasgoed heeft gewassen met een vlekverwijderaar, voer dan een extra spoelcyclus uit voordat u de droger start.
- Het gecondenseerde/gedistilleerde water mag niet worden gebruikt voor het bereiden van eten en drinken. Het kan gezondheidsproblemen veroorzaken bij mensen en dieren.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.
- Droog geen druipnatte kledingstukken in de droogautomaat.

2.4 Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Gebruik geen waterstralen of stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Om beschadiging aan het koelsysteem te voorkomen dient u het apparaat voorzichtig te reinigen.

2.5 Compressor



WAARSCHUWING!
Risico op schade aan het apparaat.

- De compressor en het systeem in de droogautomaat is gevuld met het speciale middel dat vrij is van fluor-chloor-koolwaterstoffen. Dit systeem moet goed gesloten blijven. Schade aan het systeem kan lekkage tot gevolg hebben.

2.6 Verwijdering

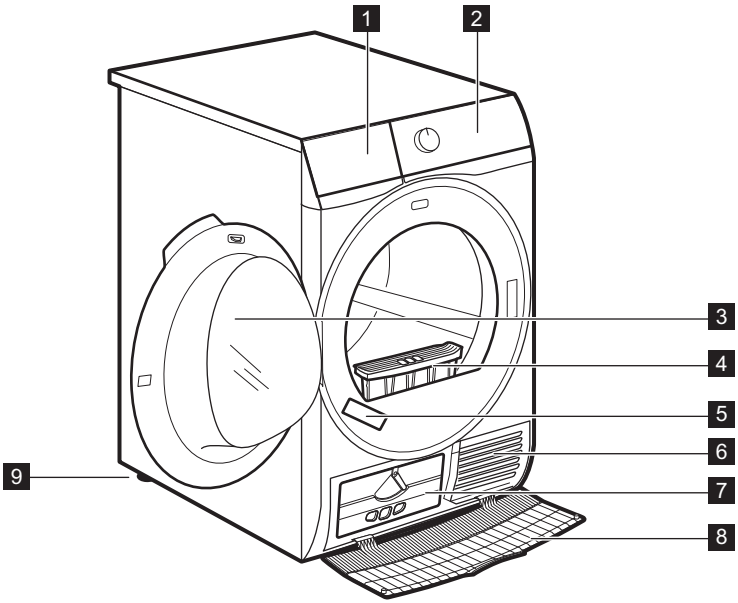


WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact en koppel het apparaat los van de watertoevoer.

- Snijd het netsnoer vlak bij het apparaat af en gooi het weg.
- Verwijder de deurvergrendeling om te voorkomen dat kinderen of huisdieren binnen in de trommel vast komen te zitten.
- Gooi het apparaat weg conform de lokale voorschriften voor de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

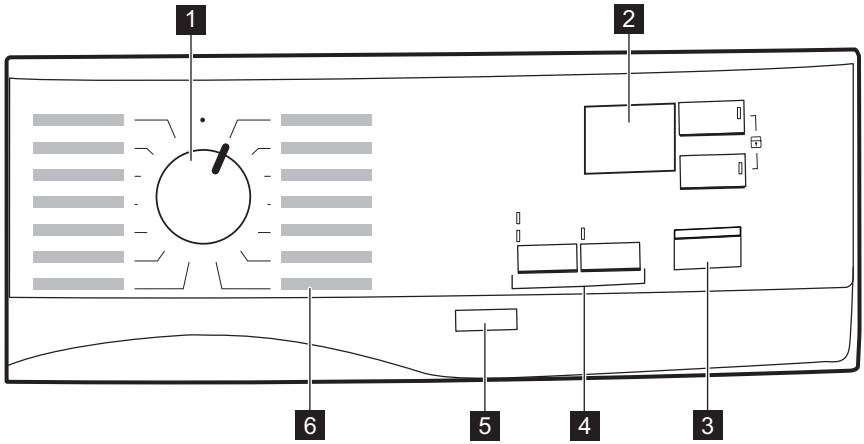
3. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



1 Waterreservoir
2 Bedieningspaneel
3 Deur van het apparaat
4 Filter
5 Typeplaatje
6 Ventilatiesleuven
7 Condensordeksel
8 Condensatordeksel
9 Verstelbare pootjes

Om de was makkelijker te laden en voor eenvoudigere installatie is de deur omkeerbaar. (zie de afzonderlijke folder).

4. BEDIENINGSPANEEL



1 Programmakeuzeknop
2 Display
3 Start/Pauze-toets
4 Opties
5 Knop Aan/Uit met *Automatisch uit* - functie
6 Programma's

4.1 Scherm



Symbool op het display	Symboolbeschrijvingen
30'-20h	selectie uitgestelde start (30 min. - 20 u.)
1:50	cyclustijdlampje
	indicatielampje: *leeg het waterreservoir*
	indicatielampje: *maak de filter schoon*
	indicatielampje: *controleer de condensator*
	kinderslot aan

Symbool op het display	Symboolbeschrijvingen
10'-2:00	selectie tijdsprogramma (10 min. - 2 u)

5. PROGRAMMA

Programma	Lading [1]	Eigenschappen / textielmarkering	
		Katoen	
Extra droog	**7 kg**	Droogtegraad: extra droog.	/
Kastdroog +	**7 kg**	Droogtegraad: kastdroog +.	/
[2] Kastdroog	**7 kg**	Droogtegraad: kastdroog.	/
Strijkdroog	**7 kg**	Droogtegraad: geschikt voor artikelen die gestreken moeten worden.	/
		Synthetica en gemengd	
Extra droog	**3,5 kg**	Droogtegraad: extra droog.	/
Kastdroog	**3,5 kg**	Droogtegraad: kastdroog.	/
Strijkdroog	**3,5 kg**	Droogtegraad: geschikt voor artikelen die gestreken moeten worden.	/
Mix	**3 kg**	Katoenen en synthetische stoffen.	/

Programma	Lading [1]	Eigenschappen / textielmarkering
Wol	**1 kg**	Wollen stoffen. Behoedzaam drogen van wol die met de hand mag worden gewassen. Het wasgoed onmiddellijk na het voltooien van het programma uit het apparaat halen.  De woldroogcyclus van de machine is goedgekeurd door Woolmark voor het drogen van wollen kleding waarvan in het label staat dat het handwas is, op voorwaarde dat de kledingstukken worden gedroogd volgens de instructies op het label in het kledingstuk en die van de fabrikant van deze wasmachine. Volg de instructies op het voorschrift in de kleding. M1525 Het Woolmark-symbool is een certificeringsmerk in vele landen.
Zijde	**1 kg**	Behoedzaam drogen van zijde die met de hand mag worden gewassen. /
Outdoor	**2 kg**	Buitenkleding, technische kleding, sportkleding, waterbestendige en ademende jassen, jassen met een verwijderbare fleecelaag of binnenvoering. Geschikt voor machinedrogen. /
Beddengoed	**3 kg**	Beddengoed zoals één- en tweepersoons lakens, kussenslopen, dekbedovertrekken. /
Sportkleding	**2 kg**	Sportkleding, dunne en lichte materialen, microvezel, polyester. /

Programma	Lading [1]	Eigenschappen / textielmarkering
Tijd	**5 kg**	Bij dit programma kunt u de optie Tijd gebruiken en de duur van het programma instellen. De droogtijd dient voldoende te zijn voor de lading, bijv. 2 uur voor 5 kg katoen. /

[1] Het maximale gewicht verwijst naar droge kledingstukken.

[2] Het programma Katoen Kastdroog ECO is het 'standaard katoenprogramma' volgens de regelgeving van de Europese Commissie n 392/2012. Het is geschikt voor het drogen van normale natte katoenen wasgoed en is het efficiëntste programma wat betreft het energieverbruik voor het drogen van natte katoenen wasgoed.

5.1 Keuze programma's en opties

	Opties		
Programma' [1]	**Stil**	**Anti-kreuk**	**Tijd**
	Katoen		
Extra droog	■	■	
Kastdroog +	■	■	
Kastdroog	■	■	
Strijkdroog		■	
	Synthetica en gemengd		
Extra droog	■	■	
Kastdroog	■	■	
Strijkdroog		■	
Mix		■	
Wol			■ [2]
Zijde		■	
Outdoor			
Beddengoed		■	

	Opties		
Programma' [1]	**Stil**	**Anti-kreuk**	**Tijd**
Sportkleding		■	
Tijd		■	■

1) U kunt samen met het programma ook één of meer opties instellen.

2) Zie hoofdstuk OPTIES: Tijd op Wol programma

5.2 Verbruiksgegevens

Programma	Centrifugeren op / restvocht	Droogtijd	Energie-verbruik
Katoen 7 kg			
Kastdroog	1400 tpm / 50%	117 min.	1,49 kWh
	1000 tpm / 60%	134 min.	1,74 kWh
Strijkdroog	1400 tpm / 50%	87 min.	1,04 kWh
	1000 tpm / 60%	104 min.	1,29 kWh
Synthetica 3,5 kg			
Kastdroog	1200 tpm / 40%	55 min.	0,60 kWh
	800 tpm / 50%	67 min.	0,75 kWh

6. OPTIES

6.1 Stil

Het apparaat werkt stiller, zonder de droogkwaliteit te beïnvloeden. Het apparaat werkt langzaam met langere cyclustijd.

6.2 ECO

Deze optie is standaard ingeschakeld voor alle programma's.

Het stroomverbruik is op het minimumniveau ingesteld.

6.3 Anti-kreuk

Verlengde antikreukfase (30 minuten) aan het einde van de droogcyclus, maximaal 90 minuten. Na de droogfase draait de trommel van tijd tot tijd om te voorkomen dat het wasgoed kreukt. Het wasgoed kan tijdens de anti-kreukfase uit de machine gehaald worden.

6.4 Tijd

Voor katoen, synthetica en gemengde stoffen. Hiermee kunt u de droogtijd instellen met minimaal 10 minuten tot maximaal 2 uur (in stappen van 10 min.). Als deze optie is geactiveerd, verdwijnt de aanduiding voor maximumlading.

6.5 Tijd op programma Wol

Optie is van toepassing op programma Wol om het laatste droogniveau aan te passen naar meer of minder droog.

6.6 Startuitstel

Hiermee kan de start van het droogprogramma met minimaal 30 minuten en maximaal 20 uur worden uitgesteld.

1. Stel het droogprogramma en de opties in.
2. Raak herhaaldelijk de toets Startuitstel aan.

Uitsteltijd staat op het display (bijv. 12 h als het programma over 12 uur moet beginnen.)

3. Raak om de optie Startuitstel te activeren de toets Start/Pauze aan.

De starttijd neem op de display af.

7. VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

De verpakking achter de trommel wordt automatisch verwijderd als de droogautomaat voor de eerste keer geactiveerd wordt. U hoort mogelijk wat lawaai.

Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt:

- Maak de trommel van de droogautomaat schoon met een vochtige doek.
- Start een kort programma (d.w.z. 30 minuten) met vochtig wasgoed.

Aan het begin van de droogcyclus (eerste 3 - 5 min.) kan het geluidsniveau iets hoger liggen. Dit komt door het opstarten van de compressor. Dit is een normaal verschijnsel in appararaten die door een compressor worden aangedreven, zoals koelkasten en diepvriezers.

8. DAGELIJKS GEBRUIK

8.1 Wasgoed voorbereiden

- Sluit de ritsen.
- Sluit de drukknoopjes van dekbedovertrekken.
- Droog geen losse bandjes of linten (bijvoorbeeld de koorden van een schort). Maak ze aan elkaar vast voordat u het programma start.
- Maak alle zakken leeg.
- Draai de kledingstukken met een katoenen voering binnenstebuiten. Het katoen moet aan de buitenkant zitten.
- Stel altijd het programma in dat geschikt is voor het soort wasgoed.
- Doe lichte en donkere kleuren niet samen.
- Gebruik een geschikt programma voor katoen, jersey en gebreide kleding om krimp te verminderen.
- Overschrijd de maximale lading niet die in het programmahoofdstuk wordt aangegeven of wordt getoond op het scherm.
- Droog alleen wasgoed dat geschikt is voor machinedrogen. Zie de wasvoorschriften op de kledingstukken.
- Droog grote en kleine items niet samen. Kleine items kunnen in de grote verstrikt raken en ongedroogd blijven.

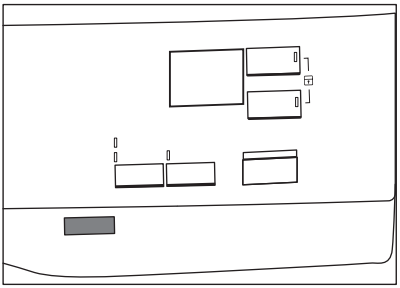
Wasvoorschrift	Beschrijving
	Wasgoed is geschikt voor machinedrogen.
	Wasgoed is geschikt voor machinedrogen op hogere temperaturen.
	Wasgoed is allen geschikt voor machinedrogen op lage temperaturen.
	Wasgoed is niet geschikt voor machinedrogen.

8.2 Wasgoed in de machine doen

LET OP!
Zorg ervoor dat het wasgoed niet vastzit tussen de deur van het apparaat en de rubberen pakking.

1. Trek de deur van het apparaat open.
2. Plaats de was een voor een in het apparaat.
3. Sluit de deur van het apparaat.

8.3 Het apparaat inschakelen.



Het apparaat inschakelen:

Druk op de toets Aan/Uit.
Als het apparaat aanstaat, verschijnen er een aantal aanduidingen op het display.

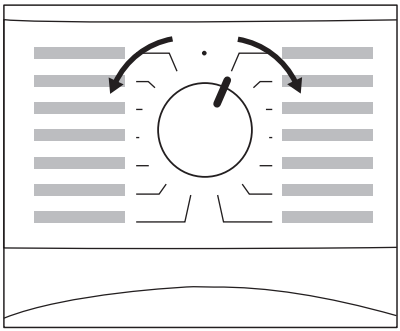
8.4 Automatisch uit-functie

Om het energieverbruik omlaag te brengen, schakelt de Automatisch uit-functie het apparaat automatisch uit:
- als de knop Start/Pauze niet binnen 5 minuten wordt ingedrukt.
- 5 minuten nadat de cyclus eindigt.

Druk op de toets Aan/Uit om het apparaat aan te zetten.

Als het apparaat aanstaat, verschijnen er een aantal aanduidingen op het display.

8.5 Een programma instellen

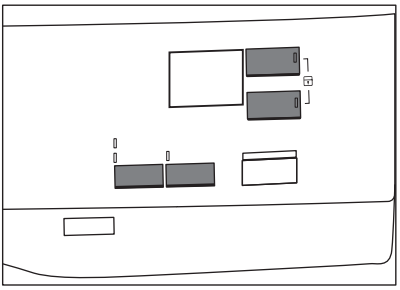


Gebruik de programmakeuzeknop om een programma te kiezen.
De mogelijke tijd waarop een programma wordt voltooid, verschijnt op het display.

De droogtijd die u op het display ziet heeft betrekking op de lading van 5 kg voor katoenprogramma's. Bij de andere programma’s is de droogtijd gekoppeld aan de aanbevolen ladingen. De droogtijd van de katoenprogramma's met een lading van meer dan 5 kg is langer.

8.6 Opties

U kunt samen met het programma ook één of meer speciale opties instellen.



Druk op de relevante knop of combinatie van twee knoppen om een optie te activeren of te deactiveren.
dit symbool verschijnt op het display of het led boven het bijbehorende knoplampje gaat branden.

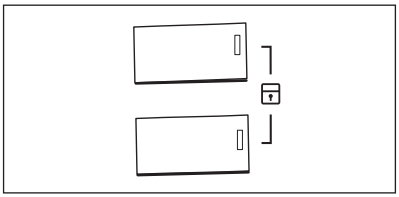
8.7 Kinderslotoptie

Het kinderslot voorkomt dat kinderen met het apparaat kunnen spelen. De kinderslotoptie blokkeert alle druktoetsen en de programmakeuzeknop (deze optie vergrendelt niet de toets **Aan/Uit**).

U kunt de kinderslotoptie activeren:

- voordat u de toets **Start/Pauze** aanraakt - kan het apparaat niet starten
- nadat u de toets **Start/Pauze** aanraakt - programma- en optiekeuze is niet beschikbaar.

Kinderslot instellen:

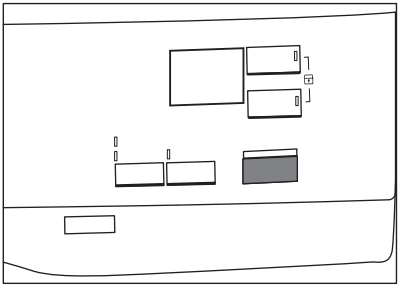


1. Zet de droger aan.
2. Selecteer 1 van de beschikbare programma's.
3. Druk tegelijkertijd op de 2 knoppen en houd deze ingedrukt.

Het symbool verschijnt op het display.

4. Raak de bovenstaande knoppen opnieuw aan om het kinderslot te deactiveren. Het symbool verdwijnt.

8.8 Een programma starten



Het programma starten:

Druk op toets **Start/Pauze**.
Het apparaat start en het led boven de knop gaat branden in plaats van knipperen.

8.9 Programma wijzigen

Het wijzigen van een programma:

1. Druk op de toets Aan/Uit om het apparaat uit te schakelen.
2. Druk nogmaals op de toets Aan/Uit om het apparaat in te schakelen.
3. Stel een programma in.

8.10 Programma-einde

Reinig het filter en leeg het waterreservoir na elke droogcyclus. (Zie het hoofdstuk ONDERHOUD EN REINIGING.)

Na voltooiing van de droogcyclus, zal het symbool op de display verschijnen. Als de optie Zoemer is geactiveerd, klinkt er gedurende 1 minuut een geluidssignaal met onderbrekingen.

Als u het apparaat niet uitschakelt, start de antikreukfase (niet op alle programma´s actief). Het knipperende symbool geeft aan dat de antikreukfase bezig is. Het wasgoed kan tijdens de anti-kreukfase uit de machine gehaald worden.

De was uit de machine halen:

1. Druk 2 seconden op de toets Aan/Uit om het apparaat uit te zetten.
2. Open de deur van het apparaat.
3. Haal het wasgoed uit de trommel.
4. Sluit de deur van het apparaat.

9. AANWIJZINGEN EN TIPS

9.1 Milieutips

- het wasgoed goed centrifugeert voordat u het in de droger stopt.
- Overschrijd de laadvolumes die in het hoofdstuk over programma´s worden beschreven niet.
- Maak het filter na elke droogcyclus schoon.
- Gebruik geen wasverzachter om te wassen en te drogen. In de droogtrommel wordt uw wasgoed automatisch zacht.
- Gebruik gedistilleerd water dat u ook voor stoomstrijken gebruikt. Zuiver indien nodig het gedistilleerde water eerst (bijv. met een koffiefilter) om deeltjes te verwijderen.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen aan de onderzijde van het apparaat vrij zijn.
- Zorg ervoor dat op de plaats waar het apparaat wordt geïnstalleerd een goede luchtdoorstroom is.

9.2 Aanpassing van standaard droogniveaus

Wijzigen van het standaard droogniveau:

1. Schakel het apparaat in.
2. Selecteer 1 van de beschikbare programma's.
3. Druk tegelijkertijd op de knoppen **Opties** en **Tijd** houd deze ingedrukt.

Een van de symbolen verschijnt op het display:

C0_ - Maximaal droogniveau

C0= - Extra droog

C0≡ - Standaard droogniveau

4. Raak herhaaldelijk de knop **Start/ Pauze** aan totdat u het gewenste droogniveau bereikt.

Droogniveau	Displaysymbolen	
Maximaal droogniveau	‡	C0_
Extra droog	+	C0=
Standaard droogniveau		C0≡

5. Houd om de instelling te bewaren de toetsen **Opties** en **Tijd** gedurende 2 seconden tegelijkertijd ingedrukt.

9.3 Het reservoirlampje uitschakelen

De aanduiding voor het waterreservoir staat standaard aan. Het licht op aan het einde van de droogcyclus of tijdens de cyclus als het waterreservoir vol is. Als de afvoerkit is geïnstalleerd wordt het waterreservoir automatisch geleegd en kan de aanduiding uitgezet worden.

Om de aanduiding uit te schakelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Selecteer 1 van de beschikbare programma's.
3. Druk tegelijkertijd op de knoppen **Anti-kreuk** en **Tijd** houd deze ingedrukt.

Eén van 2 configuraties is mogelijk:

- het lampje Reservoir: staat aan als het symbool __1 verschijnt - het waterreservoirlampje is permanent **geactiveerd**
- het lampje Reservoir: staat uit als het symbool __0 verschijnt - het waterreservoirlampje is permanent **gedeactiveerd**

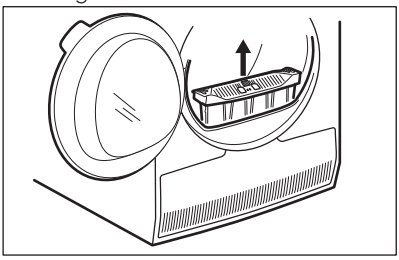
10. ONDERHOUD EN REINIGING

10.1 Het filter schoonmaken

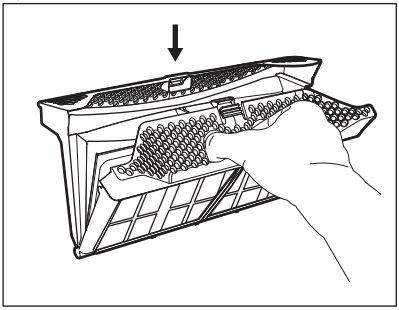
Aan het einde van elke cyclus verschijnt het symbool *Filter* op het display en moet u het filter reinigen.

Het filter verzamelt de pluizen tijdens de droogcyclus.

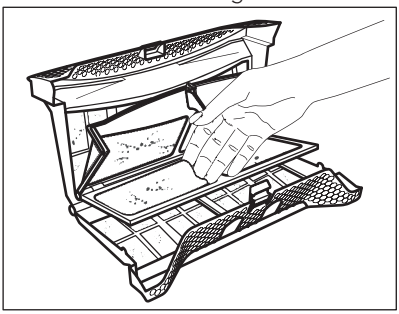
1. Open de deur. Trek het filter omhoog.



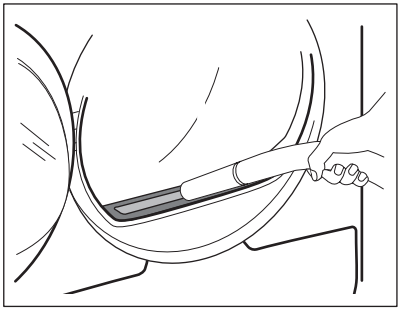
2. Druk op de haak om de filter te openen.



3. Maak beide zijden van het filter schoon met een vochtige hand.



4. Indien nodig, reinig het filter met een stofzuiger. Sluit het filter.
5. Verwijder de pluizen indien nodig uit de filterhouder en pakking. U kunt hiervoor een stofzuiger gebruiken. Zet het filter in de filterhouder.



10.2 Leeg het waterreservoir

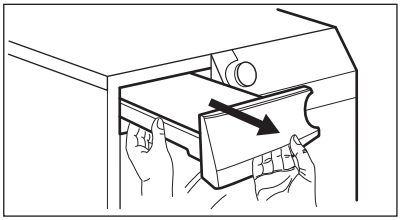
Maak het condenswaterreservoir na elke droogcyclus leeg.

Wanneer het condenswaterreservoir vol is, breekt het programma automatisch af.

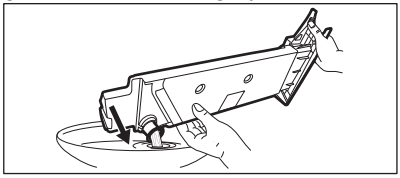
Het symbool *Reservoir* verschijnt op het display en u moet het waterreservoir legen.

Het waterreservoir legen:

1. Verwijder het waterreservoir en houd het horizontaal.



2. Trek de kunststof aansluiting uit en laat het water weglopen in een gootsteen of iets dergelijks.



3. Duw de kunststof aansluiting weer op zijn plek en zet het waterreservoir terug op zijn plaats.
4. Druk op de toets Start/Pauze om het programma voort te zetten.

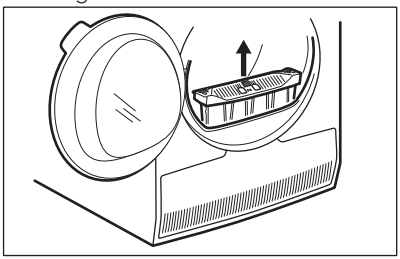
10.3 Reiniging van de condensator

Als het symbool ⇉ *Condensor* knippert op het display, moeten de condensor en het vak worden gecontroleerd. Als deze vuil is, maakt u het schoon. Controleer minstens iedere 6 maanden.

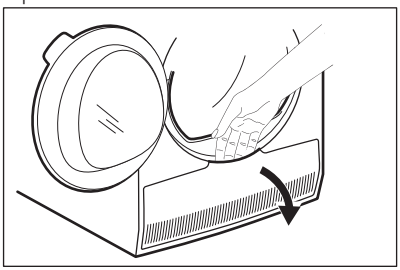
WAARSCHUWING!
Raak het metalen oppervlak niet met blote handen aan. Gevaar voor letsel. Draag beschermende handschoenen. Voorzichtig schoonmaken zodat beschadigen van het metalen oppervlak wordt vermeden.

Controleren:

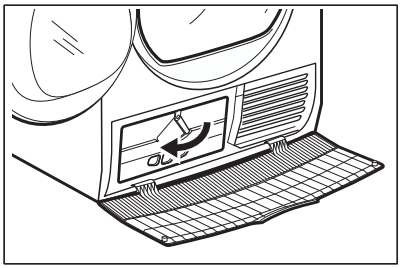
1. Open de deur. Trek het filter omhoog.



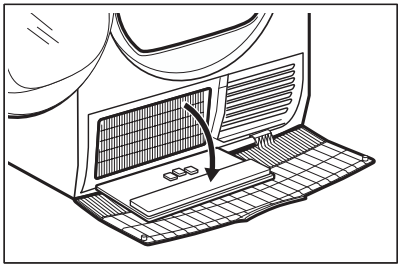
2. Open de condensordeksel.



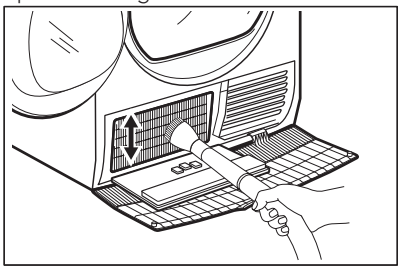
3. Draai de hendel om het deksel van de condensor te ontgrendelen.



4. Laat het deksel van de condensor zakken.



5. Verwijder, indien nodig, de pluizen van de condensor en zijn compartiment. U kunt een natte doek en/of een stofzuiger met opzetborstel gebruiken.



6. Sluit het deksel van de condensor.
7. Draai de hendel totdat deze op zijn plek klikt.
8. Plaats het filter terug.

10.4 De trommel reinigen

WAARSCHUWING!
Ontkoppel het apparaat voordat u het reinigt.

Gebruik een gewone zeepreiniger om de binnenzijde van de trommel en de trommelhouders te reinigen. Droog het

gereinigde oppervlak met een zachte doek.

LET OP!
Gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om de trommel schoon te maken.

10.5 Het bedieningspaneel en de behuizing reinigen

Gebruik een standaard zeepsop om het bedieningspaneel en de behuizing te reinigen.

Gebruik een vochtige doek om te reinigen. Droog het gereinigde oppervlak met een zachte doek.

LET OP!
Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor meubels of schoonmaakmiddelen die roest kunnen veroorzaken.

10.6 De luchtcirculatiesleuven reinigen

Gebruik een stofzuiger om de pluisjes uit de luchtcirculatiesleuven te verwijderen.

11. PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem [1)]	Mogelijke oorzaak	oplossing
De droogautomaat werkt niet.	Droogautomaat is niet aangesloten op de netstroom.	Doe de stekker in het stopcontact. Controleer de zekering in de zekeringenkast (huisinstallatie).
	De deur staat open.	Sluit de vuldeur.
	De toets Aan/Uit is niet ingedrukt.	Druk op de toets Aan/Uit.
	De toets Start/Pauze is niet ingedrukt.	Druk op toets Start/Pauze.
	Het apparaat staat in stand-by-modus.	Druk op de toets Aan/Uit.

Probleem [1]	Mogelijke oorzaak	oplossing
Onbevredigende droogresultaten	Onjuiste programmakeuze.	Selecteer een geschikt programma. [2]
	Het filter is verstopt.	Maak de filter schoon. [3]
	Optie Droogtegraad was ingesteld op *Strijkdroog*. [4]	Wijzig optie Droogtegraad naar een hogere stand.
	De lading is te groot.	Overschrijd het maximumlading niet.
	De luchtcirculatiesleuven zijn verstopt.	Reinig het luchtsleuven onderop het apparaat.
	Er zit wat vuil op de vochtsensor in de trommel.	Reinig de voorkant van de trommel.
	Het droogniveau was niet op het gewenste niveau ingesteld.	Pas het droogniveau aan. [5]
	De condensor is verstopt.	De condensor reinigen. [6]
De laaddeur gaat niet dicht	Het filter is niet op zijn plek vergrendeld.	Zet het filter in de correcte stand.
	Wasgoed zit vast tussen deur en pakking.	Verwijder vastzittende voorwerpen en doe de deur dicht.
Het is niet mogelijk het programma of de optie te wijzigen.	Na de start van de cyclus is het niet mogelijk om het programma of de optie te wijzigen.	Schakel de droogautomaat uit en in. Wijzig het programma of de optie naar wens.
Het is niet mogelijk om een optie te selecteren. Er klinkt een geluidssignaal.	De optie die u probeert te activeren is niet beschikbaar bij het geselecteerde programma.	Schakel de droogautomaat uit en in. Wijzig het programma of de optie naar wens.
Onverwachte tijdsduur verschijnt op het display.	De droogtijd is berekend naar gelang de grootte en de vochtigheid van de lading.	Dit gaat automatisch - het apparaat werk correct.
Er is een programma inactief.	Het waterreservoir is vol.	Leeg het waterreservoir, druk op de toets Start/Pauze. [6]

Probleem [1]	Mogelijke oorzaak	oplossing
De droogcyclus is te kort.	De grootte van de lading is klein.	Selecteer de tijdprogramma. De tijdwaarde moet in verhouding staan tot de lading. We bevelen voor het drogen van een voorwerp of een kleine hoeveelheid wasgoed korte droogtijden aan.
	Het wasgoed is te droog.	Selecteer een geschikt tijdprogramma of een hogere droogtegraad (bijv. ☀ *Extra droog*)
Droogcyclus te lang [7]	Het filter is verstopt.	Maak de filter schoon.
	De lading is te groot.	Overschrijd het maximumlading niet.
	Het wasgoed is niet voldoende gecentrifugeerd.	Centrifugeer het wasgoed goed in de wasautomaat.
	Te lage of hoge kamertemperatuur - dit is geen fout van het apparaat.	Zorg ervoor dat de kamertemperatuur hoger is dan +5°C en lager dan +35°C. De optimale kamertemperatuur voor de beste droogresultaten is tussen 19°-24°C.

1) Als er een foutmelding op de display verschijnt (bijv. **E51**): Schakel de droogautomaat uit en in. Kies een nieuw programma. Druk op de start/pauze-toets. Neem contact op met het servicecentrum als het apparaat niet werkt en geef de foutcode door.

2) Volg de programmabeschrijving op - raadpleeg het hoofdstuk PROGRAMMA'S.

3) Zie het hoofdstuk ONDERHOUD EN REINIGING.

4) Alleen voor drogers met optie Droogtegraad.

5) Zie het hoofdstuk AANWIJZINGEN EN TIPS.

6) Zie het hoofdstuk ONDERHOUD EN REINIGING

7) Opmerking: Na maximaal 5 uur stopt de droogcyclus automatisch.

12. TECHNISCHE GEGEVENS

Hoogte x breedte x diepte	850 x 600 x 630 mm (maximaal 665 mm)
Maximale diepte met de apparaatdeur open	1100 mm
Maximale breedte met de apparaatdeur open	950 mm
Afstelbare hoogte	850 mm (+ 15 mm - afstellen van voeten)
Trommelinhoud	118 l
Maximaal laadvolume	**7** kg

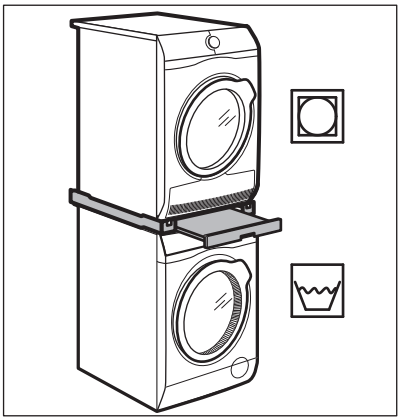
Spanning	230 V
Frequentie	50 Hz
Totaal vermogen	900 W
Energie-efficiëntieklasse	**A++**
Energieverbruik [1]	**1,74** kWh
Jaarlijks energieverbruik [2]	211 kWh
Links—aan modus stroomverbruik	0,13 W
Uit-modus stroomverbruik	0,13 W
Type gebruik	Huishoudelijk
Toegestane omgevingstemperatuur	+ 5°C tot + 35°C
Niveau van bescherming tegen het binnendringen van vaste deeltjes en vocht gewaarborgd door het beschermdeksel, behalve wanneer de laagspanningsapparatuur geen bescherming tegen vocht heeft	**IPX4**
Dit product bevat gefluoreerd broeikasgas dat hermetisch is afgesloten	
Benaming van het gas	R134a
Gewicht	0,300 kg
Aardopwarmingsvermogen (GWP)	1430

[1] Overeenkomstig EN 61121. 7 kg katoen gecentrifugeerd op 1000 tpm.

[2] Energieverbruik per jaar in kWh, gebaseerd op 160 droogcycli van het standaardkatoenprogramma bij volledige en gedeeltelijke lading, en het verbruik van de lage-stroommodi. Daadwerkelijke energieverbruik per cyclus hangt af van hoe het apparaat wordt verbruikt (REGELGEVING (EU) nr. 392/2012).

13. ACCESSOIRES

13.1 Tussenstuk



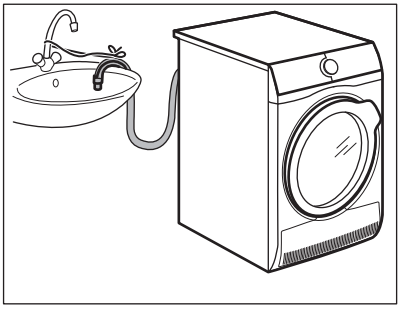
Naam accessoire: SKP11, STA9

Verkrijgbaar bij uw erkende leverancier.

Het tussenstuk kan alleen worden gebruikt tussen de in de folder gespecificeerde wasmachines en droogautomaten. Zie bijgevoegde folder.

Lees de met het accessoire meegeleverde instructies zorgvuldig door.

13.2 Afvoerset



Naam accessoire: DK11.

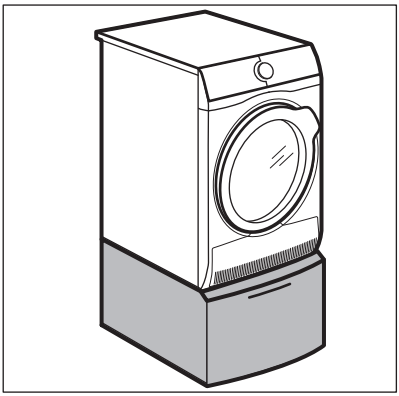
Verkrijgbaar bij uw erkende dealer (kan worden bevestigd aan sommige types droogtrommels)

Om het gecondenseerde water in een kom, sifon, afvoerpijp, enz. te laten stromen wordt na installatie het waterreservoir automatisch geleegd. Het waterreservoir moet in het apparaat blijven zitten.

De geïnstalleerde slang moet minimaal 50 cm en maximaal 100 cm van de vloer zijn verwijderd. De slang mag geen lus bevatten. Maak de slang zo nodig korter.

Lees de met het accessoire meegeleverde instructies zorgvuldig door.

13.3 Voetstuk met lade



Naam accessoire: PDSTP10, E6WHPED2.

Verkrijgbaar bij uw erkende leverancier.

Om de hoogte van het apparaat te verhogen en het in- en uitladen van wasgoed te vergemakkelijken.

De lade kan worden gebruikt voor het opbergen van wasproducten bijv.: handdoeken, schoonmaakproducten, enz.

Lees de met het accessoire meegeleverde instructies zorgvuldig door.

14. MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ....25
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ....28
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL....30
4. PANNEAU DE COMMANDE....31
5. PROGRAMME....32
6. OPTIONS....35
7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION....36
8. UTILISATION QUOTIDIENNE....36
9. CONSEILS....39
10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE....40
11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT....42
12. DONNÉES TECHNIQUES....44
13. ACCESSOIRES....46

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pour longtemps, en intégrant des technologies innovantes qui vous simplifient la vie grâce à des caractéristiques que vous ne trouverez pas forcément sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.
Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.aeg.com/webselfservice



Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.registeraeg.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.aeg.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

Utilisez toujours des pièces d'origine.
Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.
Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

⚠ Avertissement/Consignes de sécurité

ⓘ Informations générales et conseils

Informations en matière de protection de l'environnement

Sous réserve de modifications.

1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant de commencer à installer et utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le

fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

 - Lire les instructions fournies.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

⚠ **AVERTISSEMENT!**
Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Veuillez à maintenir hors de portée de la machine les enfants de moins de 3 ans à moins qu'ils soient constamment surveillés.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.

- Si le sèche-linge est placé au-dessus d'un lave-linge, utilisez le kit de superposition. Le kit de superposition, disponible auprès d'un revendeur agréé, ne peut être utilisé qu'avec l'appareil indiqué dans les instructions (fournies avec l'accessoire). Lisez attentivement les instructions avant de procéder à l'installation (reportez-vous au livret d'installation).
- L'appareil peut être installé de façon autonome ou sous un plan de travail de cuisine si un espace correct est disponible (reportez-vous au livret d'installation).
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte à serrure, une porte coulissante ni une porte battante dotée d'une charnière du côté opposé à l'appareil qui pourrait empêcher l'ouverture complète de la porte.
- Les orifices d'aération situés à la base ne doivent pas être obstrués par de la moquette, un tapis, ou tout type de revêtement de sol.
- AVERTISSEMENT : L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation en utilisant un appareil de connexion externe comme un minuteur, ou branché à un circuit qui est régulièrement activé/désactivé par un fournisseur d'énergie.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Après l'installation, assurez-vous que la prise est accessible.
- Aérez suffisamment la pièce pour éviter le reflux de gaz provenant d'appareils utilisant d'autres combustibles, y compris les flammes nues.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger lié à l'électricité.
- Respectez la charge maximale de 7 kg (reportez-vous au chapitre « Tableau des programmes »).
- N'utilisez pas l'appareil si certains articles ont été salis par des produits chimiques industriels.
- Retirez les peluches ou morceaux d'emballage accumulés autour de l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil sans filtre. Nettoyez le filtre à peluches avant ou après chaque utilisation.
- N'introduisez que du linge propre dans le sèche-linge.
- Il convient que les articles qui ont été salis par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, la cire et les substances pour retirer la cire soient lavés dans de l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge à tambour.
- Il convient que les articles comme le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles étanches, les articles doublés de caoutchouc et les vêtements ou les oreillers comprenant des parties en caoutchouc mousse ne soient pas séchés dans le sèche-linge.
- Les assouplissants ou autres produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Retirez des vêtements tous les objets pouvant provoquer un incendie comme les briquets ou les allumettes.
- AVERTISSEMENT : N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage à moins de sortir immédiatement tout le linge et de le déplier pour mieux dissiper la chaleur.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C.
- L'appareil doit être installé sur un sol plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.

- Déplacez toujours l'appareil en position verticale.
- La surface arrière de l'appareil doit être positionnée contre le mur.
- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien de niveau à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas de niveau, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il le soit.

2.2 Branchement électrique

AVERTISSEMENT!
Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques de votre réseau.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec des mains mouillées.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

2.3 Utilisation

AVERTISSEMENT!
Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation domestique.
- Ne séchez pas d'articles endommagés (déchirés, effiloché) contenant un rembourrage ou un garnissage.
- Séchez uniquement les textiles adaptés au séchage dans un sèche-linge. Suivez les instructions figurant sur l'étiquette des textiles.
- Si vous avez lavé votre linge avec un produit détachant, lancez un cycle de rinçage supplémentaire avant de démarrer le sèche-linge.
- N'utilisez pas l'eau de condensation/ distillée pour préparer des boissons ni pour cuisiner. Elle peut entraîner des problèmes de santé chez les personnes et les animaux domestiques.
- Ne montez pas sur le hublot ouvert de votre appareil ; ne vous asseyez pas dessus.
- N'introduisez pas de linge non essoré dans le sèche-linge.

2.4 Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT!
Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.

- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.
- Faites attention lorsque vous nettoyez l'appareil pour éviter d'endommager le système de refroidissement.

2.5 Compresseur

AVERTISSEMENT!
Risque d'endommagement de l'appareil.

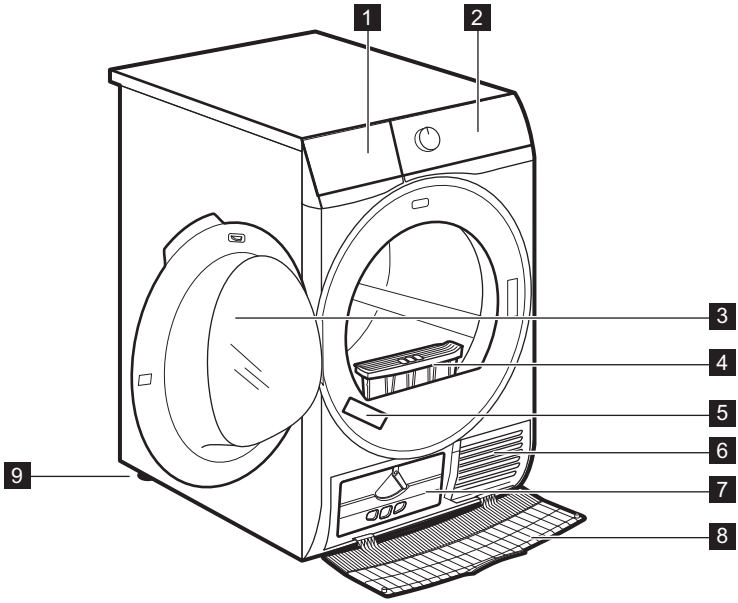
- Dans le sèche-linge, le compresseur et son système sont remplis d'un agent spécial ne contenant pas d'hydrochlorofluorocarbures. Ce circuit doit rester hermétique. Tout endommagement du circuit peut entraîner une fuite.

2.6 Mise au rebut

AVERTISSEMENT!
Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et de l'arrivée d'eau.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans le tambour.
- Jetez l'appareil en vous conformant aux exigences locales relatives à la mise au rebut des Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

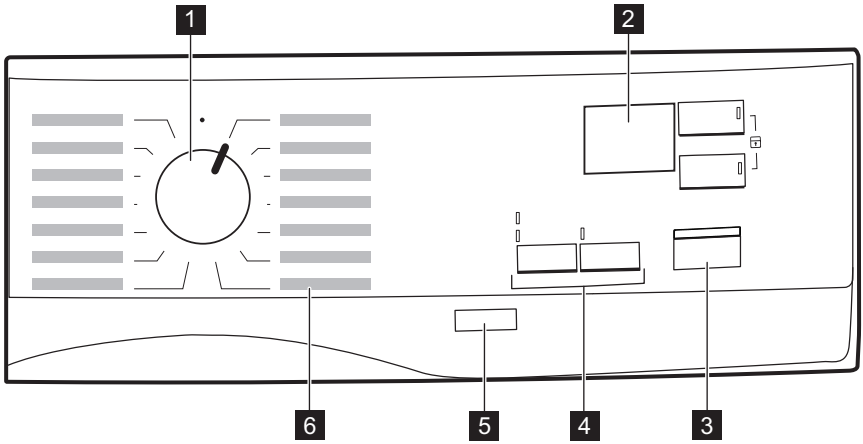
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1 Bac d'eau de condensation
2 Bandeau de commande
3 Hublot de l'appareil
4 Filtre
5 Plaque signalétique
6 Fentes de circulation d'air
7 Couvercle du condenseur
8 Cache du condenseur
9 Pieds réglables

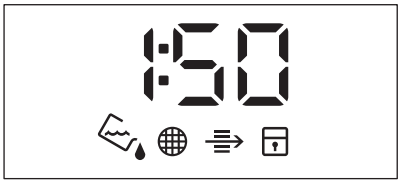
Pour vous faciliter le chargement du linge ou l'installation, le hublot est réversible. (reportez-vous à la notice séparée).

4. PANNEAU DE COMMANDE



1 Sélecteur de programme
2 Affichage
3 Touche Départ/Pause
4 Options
5 ToucheMarche/Arrêt avec *Arrêt automatique* fonction.
6 Programmes

4.1 Affichage



Symbole sur l'affichage	Description du symbole
30'-20h	sélection du Départ différé (30 min. - 20 h)
1:50	indication de la durée du cycle
	voyant : *vidangez le bac à eau*
	voyant : *nettoyez le filtre*
	voyant : *vérifiez le condenseur*
	sécurité enfants activée

Symbole sur l'affichage	Description du symbole
10'-2:00	sélection du programme Minuterie (10 min. - 2 h)

5. PROGRAMME

Programme	Charge [1]	Propriétés / Étiquette d'entretien des textiles	
		Coton	
Très Sec	**7 kg**	Degré de séchage : très sec.	/
Prêt à Ranger +	**7 kg**	Degré de séchage : prêt à ranger +.	/
[2] Prêt à Ranger	**7 kg**	Degré de séchage : prêt à ranger.	/
Prêt à Repasser	**7 kg**	Degré de séchage : vêtements à repasser.	/
		Synthétiques et mixtes	
Très Sec	**3,5 kg**	Degré de séchage : très sec.	/
Prêt à Ranger	**3,5 kg**	Degré de séchage : prêt à ranger.	/
Prêt à Repasser	**3,5 kg**	Degré de séchage : vêtements à repasser.	/
Mixtes	**3 kg**	Cotons et textiles synthétiques.	/

Programme	Charge [1]	Propriétés / Étiquette d'entretien des textiles
Laine	**1 kg**	Lainages. Séchage en douceur des lainages lavables à la main. Sortez immédiatement les articles une fois le programme terminé.  Le cycle de séchage de la laine de cet appareil a été approuvé par la société Woolmark pour le séchage des vêtements en laine portant une étiquette « lavage à la main », sous réserve que les vêtements soient séchés conformément aux instructions du fabricant de cette machine. Consultez l'étiquette d'entretien du vêtement pour plus d'instructions sur le lavage. M1525 Le symbole Woolmark est une marque de certification dans de nombreux pays.
Soie	**1 kg**	Séchage en douceur des lainages lavables à la main. /
Outdoor	**2 kg**	Vêtements d'extérieur, de travail, de sport, imperméables et tissus perméables à l'air, vestes à molleton ou doublure isolante amovibles. Adaptés au séchage en machine. /
Draps	**3 kg**	Linge de lit comme des draps simples et doubles, des taies d'oreillers, des couvre-lits. /
Textiles Sports	**2 kg**	Tenues de sport, textiles fins et légers, en microfibres, en polyester. /

Programme	Charge [1]	Propriétés / Étiquette d'entretien des textiles
Minuterie	**5 kg**	Avec ce programme, vous pouvez utiliser l'option Minuterie et régler la durée du programme. Le temps de séchage doit être adapté à la charge, par ex. 2 heures pour 5 kg de coton. /

1) Poids maximal des articles secs.

2) Le programme Coton Prêt à Ranger ECO est le « programme coton standard » selon la réglementation de la Commission UE n 392/2012. Il est adapté pour le séchage de linge en coton humide normal. Il s'agit du programme le plus économe en termes de consommation d'énergie pour sécher du linge en coton humide.

5.1 Sélection des programmes et options

	Options		
Programmes [1]	**Silence**	**Anti-froissage**	**Minuterie**
	Coton		
Très Sec	■	■	
Prêt à Ranger +	■	■	
Prêt à Ranger	■	■	
Prêt à Repasser		■	
	Synthétiques et mixte		
Très Sec	■	■	
Prêt à Ranger	■	■	
Prêt à Repasser		■	
Mixtes		■	
Laine			■ 2)
Soie		■	
Outdoor			
Draps		■	

	Options		
Programmes [1]	**Silence**	**Anti-froissage**	**Minuterie**
Textiles Sports		■	
Minuterie		■	■

[1] Conjointement au programme, vous pouvez sélectionner 1 ou plusieurs options.

[2] Consultez le chapitre des OPTIONS : option Minuterie activée pour le programme Laine

5.2 Données de consommation

Programmation	Vitesse d'essorage / humidité résiduelle	Temps de séchage	Consommation énergétique
Coton 7 kg			
Prêt à Ranger	1 400 tr/min / 50%	117 min.	1,49 kWh
	1 000 tr/min / 60%	134 min.	1,74 kWh
Prêt à Repasser	1 400 tr/min / 50%	87 min.	1,04 kWh
	1 000 tr/min / 60%	104 min.	1,29 kWh
Synthétiques 3,5 kg			
Prêt à Ranger	1 200 tr/min / 40%	55 min.	0,60 kWh
	800 tr/min / 50%	67 min.	0,75 kWh

6. OPTIONS

6.1 Silence

Le niveau sonore de l'appareil est bas, ce qui n'affecte pas la qualité de séchage. L'appareil fonctionne lentement, et la durée du cycle est plus longue.

6.2 ECO

Par défaut, cette option est activée avec tous les programmes.

La consommation d'énergie est à son plus bas niveau.

6.3 Anti-froissage

Prolonge la phase anti-froissage (30 minutes) à la fin du cycle de séchage à 90 minutes. Après la phase de séchage, le tambour tourne quelques fois pour empêcher le linge de se froisser. Le linge peut être retiré durant la phase anti-froissage.

6.4 Minuterie

Coton, textiles synthétiques et mixtes. Elle permet à l'utilisateur de régler une durée de séchage, d'un minimum de 10 min à un maximum de 2 heures (par paliers de 10 min). Lorsque cette option est activée, l'indication de la charge maximale disparaît.

6.5 Minuterie pour le programme Laine

Option adaptée au programme Laine pour ajuster le degré de séchage sur plus ou moins sec.

6.6 Départ Différé

Permet de retarder le départ du programme de séchage, d'un minimum de 30 min à un maximum de 20 heures.

1. Sélectionnez le programme et les options de séchage.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Départ Différé.

La durée du délai s'affiche (par ex. 12 h si le programme doit démarrer au bout de 12 heures.)

3. Pour activer l'option Départ Différé, appuyez sur la touche Départ/Pause.

Le délai restant avant le départ diminue sur l'affichage.

7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

L'emballage à l'arrière du tambour se retire automatiquement lorsque le sèche-linge est allumé pour la première fois. Il se peut que vous entendiez du bruit.

Avant la première utilisation de l'appareil :

- Nettoyez le tambour du sèche-linge avec un chiffon humide.
- Démarrez un programme court (par exemple 30 minutes) avec du linge humide.

Au début du cycle de séchage (3 à 5 premières minutes) le niveau sonore peut être légèrement plus fort. Ceci est dû au démarrage du compresseur. Ce phénomène est normal sur tous les appareils fonctionnant avec un compresseur comme les réfrigérateurs et congélateurs.

8. UTILISATION QUOTIDIENNE

8.1 Préparation du linge

- Fermez le fermetures à glissière.
- Fermez les boutons des housses de couette.
- Ne laissez pas de cordons ni de rubans dénoués pour le séchage (par exemple des cordons de tablier). Nouez-les avant de démarrer le programme.
- Videz les poches.
- Retournez les articles ayant un revêtement intérieur en coton. Le revêtement en coton doit être tourné vers l'extérieur.
- Sélectionnez toujours le programme le plus adapté au type de linge.
- Ne mélangez pas les couleurs foncées et les couleurs claires.
- Utilisez un programme adapté pour le coton, le jersey et la bonneterie pour éviter qu'ils ne rétrécissent.
- Ne dépassez pas la charge maximale indiquée dans le chapitre des programmes ou sur l'affichage.
- Séchez uniquement du linge adapté au sèche-linge. Reportez-vous aux étiquettes des vêtements.
- Ne séchez pas les grands articles et les petits articles ensemble. Les petits articles peuvent se coincer dans les grands et ne pas sécher correctement.

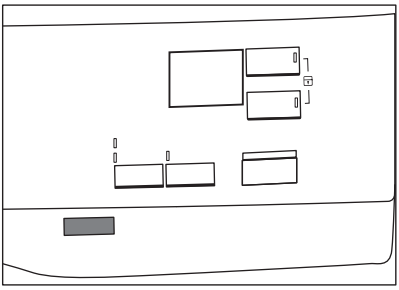
Étiquette d'entretien du textile	Description
	Linge adapté au sèche-linge.
	Linge adapté au sèche-linge à haute température.
	Linge adapté au sèche-linge à basse température uniquement.
	Linge non adapté au sèche-linge.

8.2 Chargement du linge

ATTENTION!
Assurez-vous que le linge n'est pas coincé entre le hublot de l'appareil et le joint en caoutchouc.

1. Ouvrez le hublot de l'appareil.
2. Chargez le linge dans le tambour, un article à la fois.
3. Fermez le hublot de l'appareil.

8.3 Activation de l'appareil



Pour allumer l'appareil :

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
Si l'appareil est allumé, certains indicateurs apparaissent sur l'affichage.

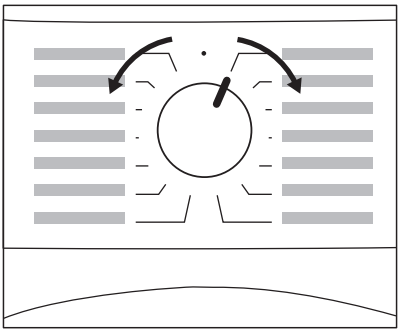
8.4 Fonction Arrêt automatique

Pour réduire la consommation d'énergie, la fonction Arrêt automatique éteint automatiquement l'appareil :

- si vous n'appuyez pas sur la touche Départ/Pause dans les 5 minutes.
- 5 minutes après la fin du cycle.

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
Si l'appareil est allumé, certains indicateurs apparaissent sur l'affichage.

8.5 Réglage d'un programme

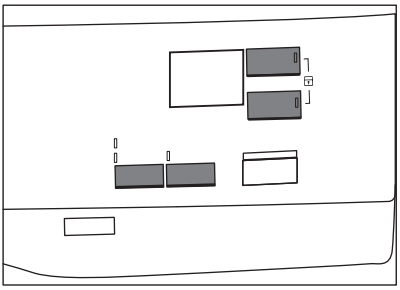


Utilisez le sélecteur de programme pour sélectionner le programme.
Le temps restant du programme apparaît sur l'écran.

Le temps de séchage qui s'affiche s'applique à une charge de 5 kg pour les programmes coton. Pour les autres programmes, le temps de séchage est lié aux charges recommandées. Pour les programmes coton et jeans avec une charge de plus de 5 kg, le temps de séchage est plus long.

8.6 Options

Conjointement au programme, vous pouvez sélectionner 1 ou plusieurs options spéciales.



Pour activer ou désactiver une option, appuyez sur la touche ou la combinaison de 2 touches correspondantes.
Son symbole s'affiche, ou le voyant au-dessus de la touche correspondante s'allume.

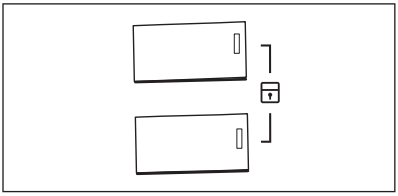
8.7 Option Sécurité enfants

La sécurité enfants peut être activée pour empêcher les enfants de jouer avec l'appareil. L'option Sécurité enfants verrouille toutes les touches et le sélecteur de programme (cette option ne verrouille pas la touche **Marche/Arrêt**).

Vous pouvez activer l'option Sécurité enfants :

- avant d'appuyer sur la touche **Départ/Pause**, ce qui empêche l'appareil de démarrer
- après avoir appuyé sur la touche **Départ/Pause** ; la sélection des programmes et options est désactivée.

Activation de l'option Sécurité enfants :

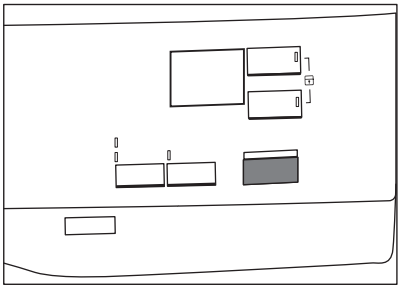


1. Allumez le sèche-linge.
2. Sélectionnez un des programmes disponibles.
3. Appuyez simultanément sur les 2 touches et maintenez-les enfoncées.

Le symbole s'affiche.

4. Pour désactiver la sécurité enfants, appuyez à nouveau sur les touches ci-dessus jusqu'à ce que le symbole disparaisse.

8.8 Départ d'un programme



Pour lancer le programme :

Appuyez sur la touche **Départ/Pause**. L'appareil démarre et le voyant au-dessus de la touche cesse de clignoter et reste fixe.

8.9 Modification de programme

Pour modifier un programme :

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil.
2. Appuyez à nouveau sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
3. Sélectionnez un nouveau programme.

8.10 Fin de programme

Nettoyez le filtre et vidangez le bac d'eau de condensation après chaque cycle de séchage. (Reportez-vous au chapitre ENTRETIEN ET NETTOYAGE.)

Une fois le cycle de séchage terminé, le symbole apparaît sur l'affichage. Si l'option Alarme est activée, un signal sonore intermittent retentit pendant une minute.

Si vous n'éteignez pas l'appareil, la phase anti-froissage démarre (elle n'est pas active avec tous les programmes). Le symbole 0 clignotant indique l'exécution de la phase anti-froissage. Pendant cette phase, vous pouvez retirer le linge.

Pour sortir le linge :

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.
2. Ouvrez le hublot de l'appareil.
3. Sortez le linge.
4. Fermez le hublot de l'appareil.

9. CONSEILS

9.1 Conseils écologiques

- Essorez suffisamment le linge avant de le sécher.
- Ne dépassez pas les charges indiquées au chapitre consacré aux programmes.
- Nettoyez le filtre après chaque cycle de séchage.
- N'utilisez pas d'assouplissant pour le lavage et le séchage. Le sèche-linge adoucit automatiquement le linge.
- Utilisez de l'eau distillée, comme pour les fers à repasser. Si nécessaire, nettoyez l'eau distillée avant (par ex. avec un filtre à café) pour enlever toutes les particules qui peuvent s'y trouver.
- Maintenez toujours dégagées les fentes de circulation d'air en bas de l'appareil.
- Veillez à maintenir une bonne circulation d'air autour de l'appareil.

9.2 Réglage du degré de séchage par défaut

Pour modifier le degré de séchage par défaut :

1. Allumez l'appareil.
2. Sélectionnez un des programmes disponibles.
3. Appuyez simultanément sur les touches **Options** et **Minuterie** et maintenez-les enfoncées.

Un des symboles s'affiche :

C0_ - Séchage maximal
C0= - Extra sec
C0≡ - Séchage standard

4. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **Départ/Pause** jusqu'à ce que le degré de séchage souhaité s'affiche.

Degré de séchage	Symbole affiché	
Séchage maximal	+++	C0_
Extra sec	+	C0=
Séchage standard		C0≡

5. Pour sauvegarder le réglage, appuyez simultanément sur les touches **Options** et **Minuterie** et maintenez-les enfoncées pendant 2 secondes.

9.3 Désactivation du voyant du réservoir

Par défaut, le voyant du bac d'eau est allumé. Il s'allume à la fin du cycle de séchage ou en cours de cycle si le bac d'eau est plein. Si le kit de vidange est installé, le bac d'eau se vidange automatiquement et le voyant peut être désactivé.

Pour éteindre le voyant :

1. Allumez l'appareil.
2. Sélectionnez un des programmes disponibles.
3. Appuyez simultanément sur les touches **Anti-froissage** et **Minuterie** et maintenez-les enfoncées.

L'une des deux configurations est possible :

- le voyant Réservoir : est allumé et le symbole s'affiche ; le voyant du bac d'eau de condensation est **allumé** en permanence
- le voyant Réservoir : est éteint et le symbole s'affiche ; le voyant du bac d'eau de condensation est **éteint** en permanence

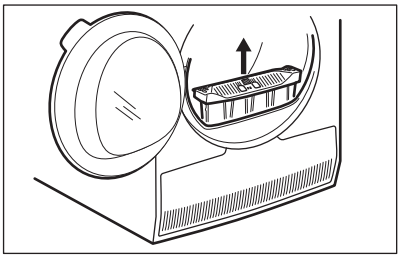
10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

10.1 Nettoyage du filtre

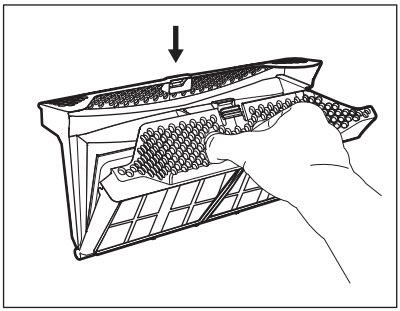
À la fin de chaque cycle, le symbole *Filtre* s'affiche et vous devez nettoyer le filtre.

Le filtre retient les peluches pendant le séchage.

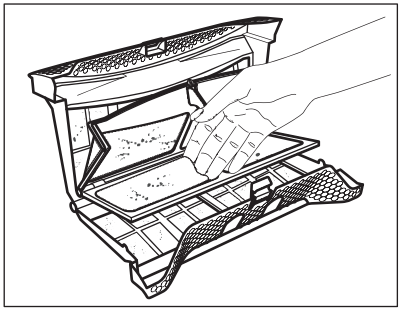
1. Ouvrez le hublot. Retirez le filtre.



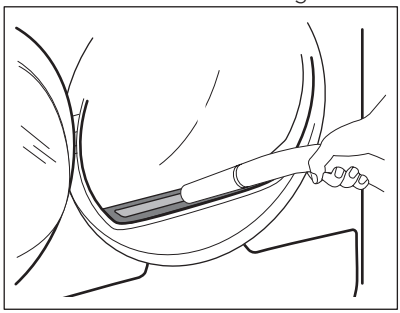
2. Poussez sur le crochet pour ouvrir le filtre.



3. Nettoyez les deux parties du filtre après vous être humecté la main.



4. Si nécessaire, nettoyez le filtre à l'aide d'un aspirateur. Refermez le filtre.
5. Si nécessaire, retirez les peluches du logement et du joint du filtre. Vous pouvez utiliser un aspirateur. Remettez le filtre dans son logement.



10.2 Vidange du bac d'eau de condensation

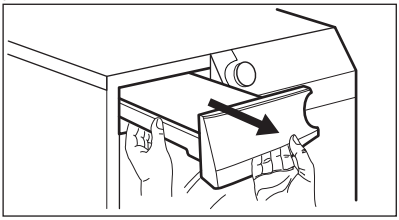
Videz le bac d'eau de condensation après chaque cycle de séchage.

Si le bac d'eau de condensation est plein, le programme s'interrompt automatiquement. Le symbole

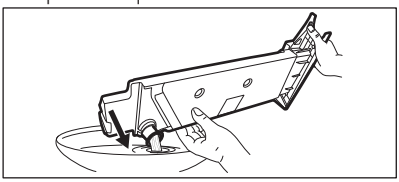
Réservoir s'affiche et vous devez vidanger le bac d'eau de condensation.

Pour vidanger le bac d'eau de condensation :

1. Tirez sur le bac d'eau de condensation et maintenez-le en position horizontale.



2. Sortez le raccord en plastique et vidangez le bac d'eau de condensation dans un évier ou un réceptacle équivalent.



3. Remettez le raccord en plastique et le bac d'eau de condensation en position.
4. Pour faire repartir le programme, appuyez sur la touche Départ/Pause.

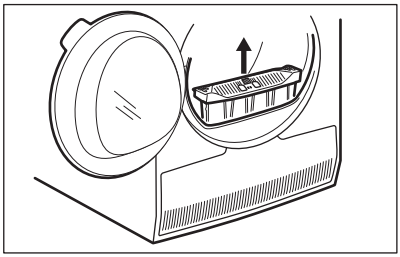
10.3 Nettoyage du condenseur

Si le symbole ⇉ *Condenseur* clignote sur l'affichage, vérifiez le condenseur et son compartiment. S'il est sale, nettoyez-le. Veillez à effectuer cette vérification au moins une fois tous les 6 mois.

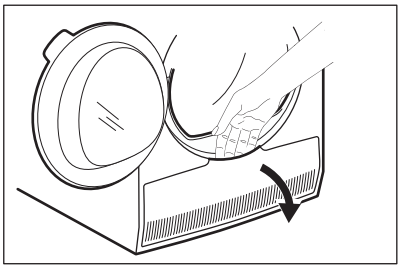
AVERTISSEMENT!
Ne touchez pas les surfaces métalliques à mains nues. Risque de blessure. Portez des gants de protection. Nettoyez-les doucement pour ne pas endommager la surface métallique.

Pour effectuer la vérification :

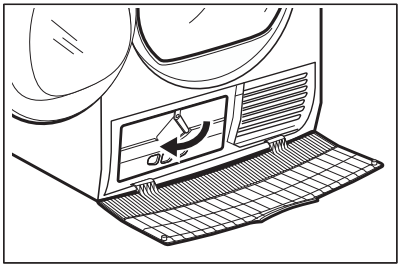
1. Ouvrez le hublot. Retirez le filtre.



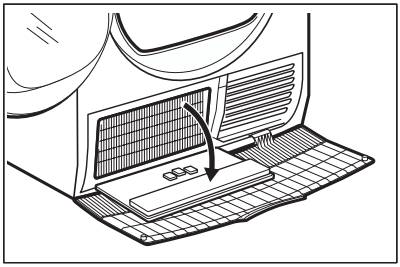
2. Ouvrez le cache du condenseur.



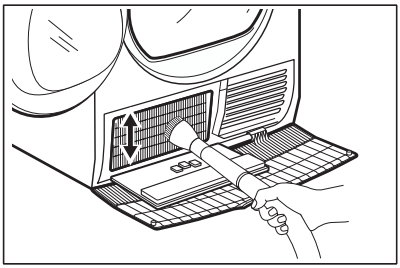
3. Tournez le levier pour déverrouiller le couvercle du condenseur.



4. Abaissez le couvercle du condenseur.



5. Si nécessaire, retirez les peluches sur le condenseur et dans son compartiment. Vous pouvez utiliser un chiffon humide et/ou un aspirateur avec brosse.



6. Fermez le couvercle du condenseur.
7. Tournez le levier jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
8. Remettez le filtre en place.

10.4 Nettoyage du tambour

AVERTISSEMENT!
Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Utilisez un détergent savonneux doux standard pour nettoyer la surface interne du tambour et ses aubes. Séchez les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.

ATTENTION!
N'utilisez pas de matières abrasives ou de laine d'acier pour nettoyer le tambour.

10.5 Nettoyage du bandeau de commande et de l'enveloppe

Utilisez un détergent savonneux neutre standard pour nettoyer le bandeau de commande et le boîtier.

Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon humide. Séchez les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.

ATTENTION!
Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de produits de nettoyage pour meubles ou autres pouvant entraîner une corrosion.

10.6 Nettoyage des fentes de circulation d'air

Utilisez un aspirateur pour retirer les peluches des fentes de circulation d'air.

11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Problème [1]	Cause probable	Solution
Le sèche-linge ne fonctionne pas.	Le sèche-linge n'est pas branché électriquement.	Branchez l'appareil à une prise électrique. Vérifiez le fusible dans la boîte à fusibles (installation domestique).
	Le hublot est ouvert.	Fermez le hublot.
	Vous n'avez pas appuyé sur la touche Marche/Arrêt.	Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
	Vous n'avez pas appuyé sur la touche Départ/Pause.	Appuyez sur la touche Départ/Pause.
	L'appareil est en mode veille.	Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

Problème [1]	Cause probable	Solution
Résultats de séchage insatisfaisants.	Sélection d'un programme inapproprié.	Sélectionnez un programme. [2]
	Le filtre est obstrué.	Nettoyez le filtre. [3]
	L'option Niveau de séchage était réglée sur *Prêt à Repasser*.[4]	Réglez l'option Niveau de séchage sur un niveau plus élevé.
	La charge est trop importante.	Ne dépassez pas la charge maximale.
	Les fentes de circulation d'air sont obstruées.	Nettoyez les fentes d'aération qui se trouvent en bas de l'appareil.
	Le capteur d'humidité du tambour est sale.	Nettoyez la surface avant du tambour.
	Le degré de séchage n'est pas réglé sur le bon niveau.	Réglez le degré de séchage. [5]
	Le condenseur est obstrué.	Nettoyez le condenseur. [3]
Le hublot ne ferme pas.	Le filtre n'est pas verrouillé en position.	Mettez le filtre dans la bonne position.
	Du linge est coincé entre le hublot et le joint.	Retirez les objets coincés et fermez le hublot.
Vous ne pouvez pas modifier le programme ou les options.	Après le départ du cycle, vous ne pouvez pas modifier le programme ou les options.	Éteignez puis rallumez le sèche-linge. Modifiez le programme ou l'option.
Vous ne pouvez pas sélectionner d'option. Un signal sonore retentit.	L'option que vous avez essayé d'activer ne s'applique pas au programme que vous avez sélectionné.	Éteignez puis rallumez le sèche-linge. Modifiez le programme ou l'option.
Durée inattendue sur l'affichage.	La durée de séchage est calculée en fonction de la taille et du niveau d'humidité de la charge.	Ce calcul est automatique, l'appareil fonctionne correctement.
Le programme est inactif.	Le bac d'eau de condensation est plein.	Videz le bac d'eau de condensation, appuyez sur la touche Départ/Pause. [3]

Problème [1]	Cause probable	Solution
Le cycle de séchage est trop court.	La charge est trop petite.	Sélectionnez un programme avec minuterie. La durée doit être proportionnelle à la charge. Pour sécher un seul article ou une petite quantité de linge, nous vous recommandons d'utiliser des temps de séchage courts.
	Le linge est trop sec.	Sélectionnez un programme Minuterie approprié, ou un degré de séchage plus élevé (par ex. ☀ *Très Sec*)
Cycle de séchage trop long [6]	Le filtre est obstrué.	Nettoyez le filtre.
	La charge est trop importante.	Ne dépassez pas la charge maximale.
	Le linge n'était pas assez essoré.	Essorez une nouvelle fois le linge dans le lave-linge.
	La température de la pièce est trop élevée ou trop basse ; il ne s'agit pas d'une anomalie de l'appareil.	Assurez-vous que la température de la pièce est comprise entre +5 °C et +35 °C. La température optimale dans la pièce pour obtenir les meilleurs résultats est comprise entre 19 °C et 24 °C.

1) Si un message d'erreur s'affiche sur l'écran (par exemple **E51**) : Éteignez puis rallumez le sèche-linge. Sélectionnez un nouveau programme. Appuyez sur la touche Départ/Pause. Si l'appareil ne fonctionne pas, contactez le service après-vente et indiquez-lui le code d'erreur.

2) Suivez le descriptif du programme ; reportez-vous au chapitre PROGRAMMES.

3) Reportez-vous au chapitre ENTRETIEN ET NETTOYAGE

4) Uniquement les sèche-linge avec l'option Niveau de séchage.

5) Reportez-vous au chapitre CONSEILS.

6) Remarque : Au bout de 5 heures maximum, le cycle de séchage s'arrête automatiquement.

12. DONNÉES TECHNIQUES

Hauteur x Largeur x Profondeur	850 x 600 x 630 mm (maximum 665 mm)
Profondeur max. avec le hublot de l'appareil ouvert	1100 mm
Largeur max. avec le hublot de l'appareil ouvert	950 mm
Hauteur réglable	850 mm (+ 15 mm - réglage des pieds)
Capacité du tambour	118 l

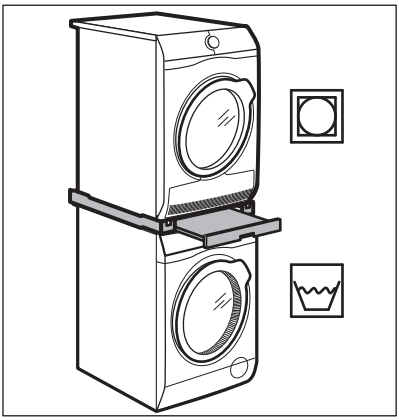
Charge maximale	**7** kg
Tension	230 V
Fréquence	50 Hz
Puissance totale	900 W
Classe d'efficacité énergétique	**A++**
Consommation énergétique[1)]	**1,74** kWh
Consommation énergétique annuelle[2)]	211 kWh
Puissance absorbée en mode « Veille »	0,13 W
Puissance absorbée en mode éteint	0,13 W
Type d'utilisation	Domestique
Température ambiante autorisée	+ 5 °C à + 35 °C
Niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité assuré par le couvercle de protection, excepté là où l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité	**IPX4**
Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés hermétiquement scellé	
Désignation du gaz	R134a
Poids	0,300 kg
Potentiel de réchauffement global (PRG)	1430

1) Conformément à la norme EN 61121. 7 kg de coton, essoré à 1 000 tr/min.

2) Consommation énergétique annuelle en kWh basée sur 160 cycles de séchage du programme standard pour le coton, avec une charge complète ou partielle, et la consommation des modes basse consommation. La consommation énergétique réelle par cycle dépendra de l'utilisation de l'appareil (NORME (EU) No 392/2012).

13. ACCESSOIRES

13.1 Kit de superposition



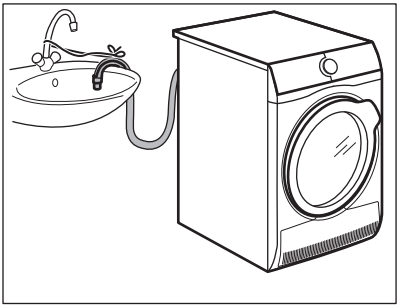
Nom de l'accessoire : SKP11, STA9

Disponible auprès de votre magasin vendeur agréé.

Le kit de superposition ne peut être utilisé qu'avec les lave-linge et les sèche-linge indiqués dans le livret. Reportez-vous au livret joint.

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

13.2 Kit de vidange



Nom de l'accessoire : DK11.

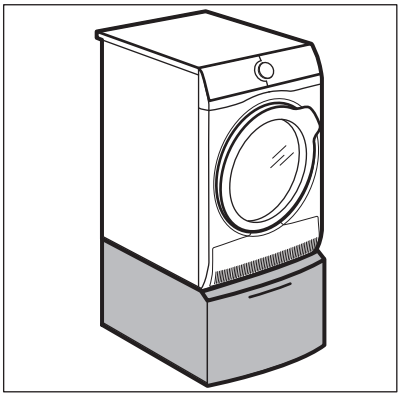
Disponible chez votre vendeur agréé (peut se fixer à certains types de sèche-linge).

Pour la vidange directe de l'eau de condensation dans une cuvette, un siphon, une rigole, etc. Après l'installation, le bac d'eau de condensation est vidangé automatiquement. Le bac d'eau de condensation doit demeurer dans l'appareil.

Le tuyau installé doit être placé à une distance de 50 cm à 100 cm du sol. Ce tuyau ne doit pas faire de boucle. Si nécessaire, réduisez la longueur du tuyau.

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

13.3 Socle avec tiroir



Nom de l'accessoire : PDSTP10, E6WHPED2.

Disponible auprès de votre magasin vendeur agréé.

Pour rehausser votre appareil et ainsi faciliter le chargement et le déchargement du linge.

Le tiroir peut servir au stockage du linge comme par ex. : les serviettes, ainsi que pour les produits de nettoyage et autres.

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE....49
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN....52
3. GERÄTEBESCHREIBUNG....54
4. BEDIENFELD....55
5. PROGRAMME (PROGRAMMA)....56
6. OPTIONEN....59
7. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME....60
8. TÄGLICHER GEBRAUCH....60
9. TIPPS UND HINWEISE....63
10. REINIGUNG UND PFLEGE....64
11. FEHLERSUCHE....67
12. TECHNISCHE DATEN....69
13. ZUBEHÖR....70

FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um seine Vorzüge kennen zu lernen.
Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Sich Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen zu holen:
www.aeg.com/webselfservice



Ihr Produkt für einen besseren Service zu registrieren:
www.registeraeg.com



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu kaufen:
www.aeg.com/shop

REPARATUR- UND KUNDENDIENST

Bitte verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile für Ihre Produkte.
Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden: Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.
Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

⚠ Warnungs-/Sicherheitshinweise

ⓘ Allgemeine Informationen und Empfehlungen

Informationen zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

1. ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die mitgelieferte Gebrauchsanleitung sorgfältig vor Montage und Inbetriebnahme dieses Geräts. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung des Geräts übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung immer an einem sicheren und zugänglichen Ort zum späteren Nachschlagen auf.

- Lesen Sie die mitgelieferte Anleitung.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

**WARNUNG!**
Erstickungs- und Verletzungsgefahr sowie Gefahr einer dauerhaften Behinderung.

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es auf angemessene Weise.
- Halten Sie alle Wasch- und Reinigungsmittel von Kindern fern.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom geöffneten Gerät fern.
- Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.

- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung ohne Beaufsichtigung durchführen.

1.2 Allgemeine Sicherheit

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Wenn der Wäschetrockner auf einer Waschmaschine aufgestellt wird, muss die Befestigung mithilfe des Bausatzes Wasch-Trocken-Säule erfolgen. Der Bausatz Wasch-Trocken Säule, der bei Ihrem autorisierten Lieferanten erhältlich ist, kann nur für die in der mitgelieferten Anleitung aufgeführten Geräte verwendet werden. Lesen Sie die Anleitung aufmerksam vor der Montage (siehe Montageanleitung).
- Das Gerät kann freistehend oder unter einer Küchenarbeitsplatte in einer Nische mit den entsprechenden Abmessungen montiert werden (siehe Montageanleitung).
- Das Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite aufgestellt werden, wenn dadurch eine vollständige Öffnung der Gerätetür verhindert wird.
- Die Lüftungsöffnung im Gerätesockel darf nicht von einem Teppich, einer Matte oder einem Bodenbelag blockiert werden.
- WARNUNG: Das Gerät darf nicht durch ein externes Schaltgerät, wie einer Zeitschaltuhr, mit Strom versorgt oder an einen Schaltkreis angeschlossen werden, der vom einem Programm regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Wählen Sie eine Netzsteckdose, die nach der Installation des Geräts zugänglich ist.
- Der Raum, in dem das Gerät aufgestellt wird, muss gut belüftet sein, damit keine Gase in den Raum

zurückströmen, die von offenem Feuer oder von anderen Geräten stammen, die mit Brennstoffen arbeiten.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren durch elektrischen Strom zu vermeiden.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Beladungsmenge von 7 kg (siehe Kapitel „Programmübersicht“).
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile davon mit industriellen Chemikalien verschmutzt sind.
- Wischen Sie die um das Gerät ggf. angesammelten Flusen und/oder Verpackungsrückstände weg.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Sieb. Reinigen Sie das Flusensieb vor oder nach jedem Gebrauch.
- Trocknen Sie keine ungewaschenen Wäschestücke im Trockner.
- Wäschestücke, die mit Speiseöl verschmutzt sind oder die mit Aceton, Alkohol, Kerosin, Fleckentfernern, Terpentin und Wachsentfernern behandelt worden sind, müssen vor dem Trocknen in dem Wäschetrockner in heißem Wasser und zusätzlichem Waschmittel gewaschen werden.
- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaumgummi), Duschhauben, imprägnierte Textilien, gummibeschichtete Wäschestücke, Kleider oder Kissen mit Schaumgummipolster dürfen in dem Gerät nicht getrocknet werden.
- Weichspüler oder ähnliche Produkte dürfen nur entsprechend den Herstelleranweisungen benutzt werden.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus der Wäsche, die eine Entzündungsquelle darstellen könnten, z. B. Feuerzeuge oder Streichhölzer.
- WARNUNG: Wenn Sie den Wäschetrockner vor dem Ende des Trockengangs anhalten müssen, entnehmen

Sie sofort die gesamte Wäsche und breiten Sie diese zur Wärmeableitung aus.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Montage

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Das Gerät darf nicht an einem Ort aufgestellt oder verwendet werden, an dem die Temperatur unter 5 °C absinken oder auf über 35 °C steigen kann.
- Der Bodenbereich, in dem das Gerät aufgestellt wird, muss eben, stabil, hitzebeständig und sauber sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft zwischen dem Gerät und dem Boden zirkulieren kann.
- Das Gerät muss stets in aufrechter Lage transportiert werden.
- Die Geräterückseite muss gegen die Wand zeigen.
- Überprüfen Sie den waagrechten Stand des Geräts mit einer Wasserwaage, wenn es an seinen endgültigen Platz gestellt wird. Richten Sie es gegebenenfalls mit den Schraubfüßen entsprechend aus.

2.2 Elektrischer Anschluss

WARNUNG!
Brand- und Stromschlaggefahr.

- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät unbedingt an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.
- Fassen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
- Das Gerät entspricht den EC-Richtlinien.

2.3 Gebrauch

WARNUNG!
Verletzungs-, Stromschlag-, Brand-, Verbrennungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Trocknen Sie keine beschädigten (zerrissenen/ausgefransten) Wäschestücke mit Wattierungen oder Füllungen im Gerät.
- Trocknen Sie nur Textilien, die für den Wäschetrockner geeignet sind. Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Textiletikett.
- Für Wäsche, die mit einem Fleckenentferner behandelt wurde, muss vor dem Trocknen ein zusätzlicher Spülgang durchgeführt werden.

- Das Kondensat/destillierte Wasser darf nicht getrunken oder für das Zubereiten von Speisen verwendet werden. Dies kann bei Mensch und Tier gesundheitliche Schäden hervorrufen.
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf die geöffnete Gerätetür.
- Trocknen Sie keine tropfnassen Wäschestücke im Gerät.

2.4 Reinigung und Pflege

WARNUNG!
Verletzungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.
- Gehen Sie bei der Reinigung des Geräts vorsichtig vor, um das Kühlsystem nicht zu beschädigen.

2.5 Kompressor

WARNUNG!
Risiko von Schäden am Gerät.

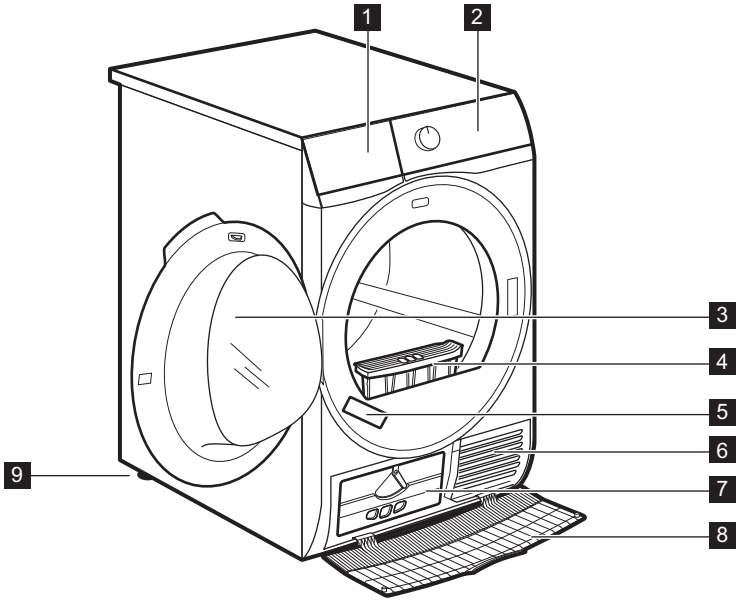
- Das Kompressorsystem des Wäschetrockners ist mit einem speziellem Mittel gefüllt, das keine Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthält. Das System muss dicht bleiben. Eine Beschädigung des Systems kann zu einem Leck führen.

2.6 Entsorgung

WARNUNG!
Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und von der Wasserversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel in der Nähe des Geräts ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in der Trommel einschließen.
- Entsorgen Sie das Gerät nach den lokalen Vorschriften zur Rücknahme und Entsorgung von Elektroaltgeräten (WEEE).

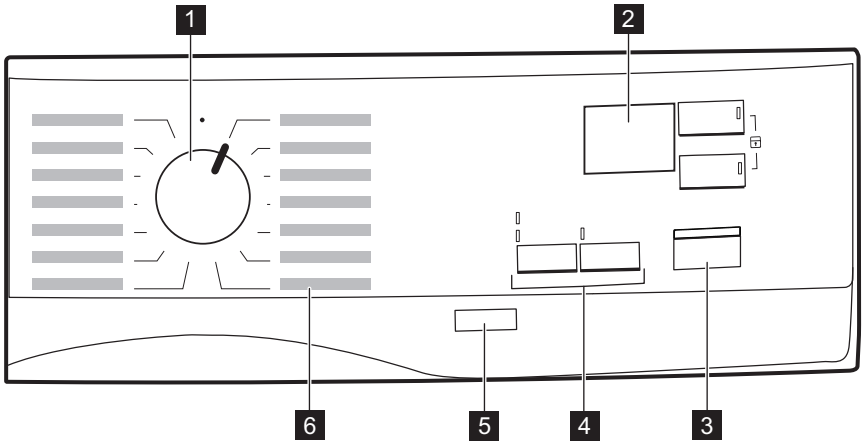
3. GERÄTEBESCHREIBUNG



1 Behälter
2 Bedienfeld
3 Gerätetür
4 Sieb
5 Typenschild
6 Lüftungsschlitze
7 Kondensatordeckel
8 Kondensatorabdeckung
9 Schraubfüße

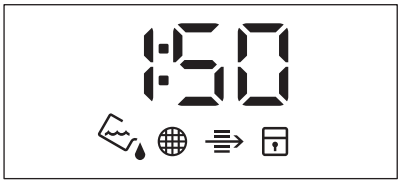
Für eine einfachere Beladung und Montage lässt sich der Türanschlag wechseln. (Siehe separates Merkblatt.)

4. BEDIENFELD



1 Programmwahlschalter
2 Display
3 Taste Start/Pause (/Pauze)
4 Optionen
5 Taste Ein/Aus (Aan/Uit) mit *Auto Off* -Funktion
6 Programme

4.1 Display



Symbol auf dem Display	Symbolbeschreibung
30'-20h	Auswahl der Zeitvorwahl (30 Min. - 20 Std.)
1:50	Anzeige der Programmdauer
	Anzeige: *Wasserbehälter leeren*
	Anzeige: *Sieb reinigen*
	Anzeige: *Kondensator prüfen*
	Die Kindersicherung ist eingeschaltet

Symbol auf dem Display	Symbolbeschreibung
10'-2:00	Auswahl des Zeitprogramms (10 Min. - 2 Std.)

5. PROGRAMME (PROGRAMMA)

Programme (Programma)	Beladung[1)]	Eigenschaften/Pflegesymbol	
Baumwolle (Katoen)			
Extratrocken (Extra Droog)	**7 kg**	Trockengrad: Extratrocken.	/
Schranktrocken + (Kastdroog +)	**7 kg**	Trockengrad: Schranktrocken +	/
2) Schranktrocken (Kastdroog)	**7 kg**	Trockengrad: Schranktrocken.	/
Bügeltrocken (Strijkdroog)	**7 kg**	Trockengrad: Geeignet zum Bügeln.	/
Mischgewebe (Synthetica) und gemischte Beladung			
Extratrocken (Extra Droog)	**3,5 kg**	Trockengrad: Extratrocken.	/
Schranktrocken (Kastdroog)	**3,5 kg**	Trockengrad: Schranktrocken.	/
Bügeltrocken (Strijkdroog)	**3,5 kg**	Trockengrad: Geeignet zum Bügeln.	/
Mix	**3 kg**	Baumwolle und Mischgewebe.	/

Programme (Programma)	Beladung[1)]	Eigenschaften/Pflegesymbol
Wolle (Wol)	**1 kg**	Wolltextilien. Sanftes Trocknen von handwaschbaren Wolltextilien. Nehmen Sie die Wäsche unmittelbar nach Abschluss des Programms aus dem Gerät. Das Trockenprogramm Wolle dieser Maschine wurde von der Firma Woolmark auf das Trocknen von Wolltextilien mit der Pflegekennzeichnung „Handwäsche“ getestet und zugelassen, vorausgesetzt, dass die Wäsche gemäß der Anleitung auf dem Kleidungsetikett und gemäß den Angaben des Maschinenherstellers getrocknet wird. Beachten Sie die auf dem Kleidungsetikett angegebene empfohlene Art der Behandlung. M1525 Das Woolmark Symbol ist in vielen Ländern ein Zertifizierungszeichen.
Seide (Zijde)	**1 kg**	Sanftes Trocknen von handwaschbaren Seidetextilien. /
Outdoor	**2 kg**	Outdoorkleidung, Sportgewebe, imprägnierte und atmungsaktive Jacken, Jacken mit herausnehmbarem Fleeceteil oder Innenwattierung. Trocknergeeignet. /
Bettwäsche (Beddengoed)	**3 kg**	Bettwäsche, wie Einzel-/Doppelbettlaken, Kopfkissen, Bettbezüge, Tagesdecken. /
Sportkleidung (Sportkleding)	**2 kg**	Sportbekleidung, dünne und leichte Gewebe, Mikrofaser, Polyester. /

Programme (Programma)	Beladung[1)]	Eigenschaften/Pflegesymbol	
Zeitwahl (Tijd)	**5 kg**	Bei diesem Programm können Sie die Option Zeitwahl (Tijd) verwenden, und die Programmdauer einstellen. Die Trocknungszeit sollte der Beladung entsprechen, z.B. 2 Stunden für 5 kg Baumwollwäsche.	/

1) Die Angabe des maximalen Gewichts bezieht sich auf trockene Wäsche.

2) Das Baumwolle (Katoen) Schranktrocken (Kastdroog) ECO Programm ist das "Standard-Baumwollprogramm" gemäß der EG-Verordnung 392/2012. Es eignet sich zum Trocknen von normaler, feuchter Baumwollwäsche und ist in Bezug auf den Energieverbrauch zum Trocknen feuchter Baumwollwäsche das effizienteste Programm.

5.1 Programm- und Optionsauswahl

	Optionen		
Programme [1)]	**Leise (Stil)**	**Knitterschutz (Anti-kreuk)**	**Zeitwahl (Tijd)**
Baumwolle (Katoen)			
Extratrocken (Extra Droog)	■	■	
Schranktrocken + (Kastdroog +)	■	■	
Schranktrocken (Kastdroog)	■	■	
Bügeltrocken (Strijkdroog)		■	
Mischgewebe (Synthetica) und gemischte Beladung			
Extratrocken (Extra Droog)	■	■	
Schranktrocken (Kastdroog)	■	■	
Bügeltrocken (Strijkdroog)		■	
Mix		■	
Wolle (Wol)			■ 2)
Seide (Zijde)		■	
Outdoor			

	Optionen		
Programme [1]	**Leise (Stil)**	**Knitterschutz (Anti-kreuk)**	**Zeitwahl (Tijd)**
Bettwäsche (Beddengoed)		■	
Sportkleidung (Sportkleding)		■	
Zeitwahl (Tijd)		■	■

[1] Sie können zusammen mit dem Programm eine oder mehrere Optionen wählen.

[2] Siehe Kapitel OPTIONEN: Zeitwahl (Tijd) beim Wolle (Wol) Programm

5.2 Verbrauchswerte

Programm	U/min/Restfeuchte	Trockenzeit	Energie-verbrauch
Baumwolle (Katoen) 7 kg			
Schranktrocken (Kastdroog)	1400 U/min/50%	117 Min.	1,49 kWh
	1000 U/min/60%	134 Min.	1,74 kWh
Bügeltrocken (Strijkdroog)	1400 U/min/50%	87 Min.	1,04 kWh
	1000 U/min/60%	104 Min.	1,29 kWh
Mischgewebe (Synthetica) 3,5 kg			
Schranktrocken (Kastdroog)	1200 U/min/40%	55 Min.	0,60 kWh
	800 U/min/50%	67 Min.	0,75 kWh

6. OPTIONEN

6.1 Leise (Stil)

Der Geräuschpegel wird reduziert, ohne die Trockenqualität zu beeinträchtigen. Dabei verlängert sich die Programmdauer.

6.2 ECO

Diese Option ist standardmäßig bei allen Programmen eingeschaltet.

Der Stromverbrauch wird minimiert.

6.3 Knitterschutz (Anti-kreuk)

Verlängert die Knitterschutzphase (30 Minuten) am Ende des Trockenprogramms auf bis zu 90 Minuten. Nach der Trocknungsphase dreht sich die Trommel in kurzen Abständen, damit die Wäsche knitterfrei bleibt. Während der Knitterschutzphase kann Wäsche entnommen werden.

6.4 Zeitwahl (Tijd)

Für Baumwolle, pflegeleichte Wäsche und Mischgewebe. Damit kann die Dauer des Trockenprogramms von min. 10 Minuten bis max. 2 Stunden (in Schritten von 10 Minuten) eingestellt werden. Wenn diese Option auf die höchste Stufe gestellt wird, erlischt die Beladungsanzeige.

6.5 Zeitwahl (Tijd) beim Wolle (Wol) Programm

Option verfügbar für das Wolle (Wol)-Programm zur Einstellung des Trockengrads auf eine höhere oder niedrigere Stufe.

6.6 Zeitvorwahl (Startuitstel)

Ermöglicht die Startverzögerung eines Trockenprogramms um mindestens 30 Minuten und höchstens 20 Stunden.

1. Stellen Sie das Trockenprogramm und die Optionen ein.
2. Berühren Sie die Taste Zeitvorwahl (Startuitstel) wiederholt.

Das Display zeigt die Zeitvorwahl an (z.B. 12h, wenn das Programm nach 12 Stunden gestartet werden soll.)

3. Berühren Sie zum Einschalten der Option Zeitvorwahl (Startuitstel) die Taste Start/Pause (/Pauze).

Auf dem Display wird angezeigt, wie viel Zeit noch bis zum Programmstart verbleibt.

7. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Die hintere Transportsicherung der Trommel wird automatisch entfernt, wenn der Trockner zum ersten Mal eingeschaltet wird. Es können Geräusche zu hören sein.

Vor der ersten Inbetriebnahme:

- Reinigen Sie die Trommel des Wäschetrockners mit einem feuchten Tuch.
- Beladen Sie die Trommel mit feuchter Wäsche und starten Sie ein kurzes Programm (z. B. 30 Minuten).

Zu Beginn eines Trockengangs (in den ersten 3 - 5 Min.) ist der Geräuschpegel möglicherweise etwas höher. Die Ursache ist der Kompressoranlauf. Dies ist normal bei Geräten mit Kompressoren, wie Kühlschränken und Gefriergeräten.

8. TÄGLICHER GEBRAUCH

8.1 Vorbereiten der Wäsche

- Schließen Sie die Reißverschlüsse.
- Schließen Sie Bettbezüge.
- Trocknen Sie keine Krawatten oder lose Bänder (z.B. von Schürzen). Binden Sie sie zusammen, bevor Sie ein Programm starten.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen.
- Drehen Sie Kleidungsstücke mit einem Innenfutter aus Baumwolle auf

links. Das Baumwollfutter muss nach außen zeigen.
- Stellen Sie ein Programm ein, dass sich für die Wäscheart eignet.
- Mischen Sie nicht helle mit dunklen Textilien.
- Achten Sie auf die Auswahl von geeigneten Programmen für Baumwolle, Trikotwäsche und Strickwaren, um das Einlaufen der Wäsche zu verringern.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Beladungsmenge, die im Kapitel Programmübersicht oder auf dem Display angegeben ist.
- Trocknen Sie nur Textilien, die für Wäschetrockner geeignet sind. Beachten Sie das Pflegeetikett der Textilien.
- Trocknen Sie nicht große und kleine Wäschestücke zusammen. Kleine Wäschestücke können sich in den großen verfangen und werden nicht getrocknet.

Pflegeetikett	Beschreibung
	Die Wäsche ist trocknergeeignet.
	Die Wäsche kann bei höheren Temperaturen getrocknet werden.
	Die Wäsche darf nur bei niedrigeren Temperaturen getrocknet werden.
	Die Wäsche ist nicht trocknergeeignet.

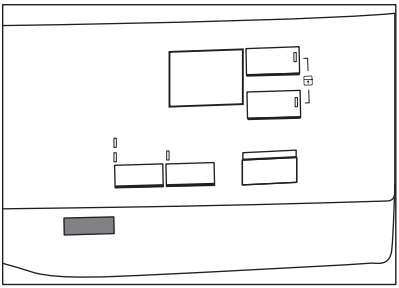
8.2 Einfüllen der Wäsche



VORSICHT!
Achten Sie darauf, dass die Wäsche nicht zwischen der Tür und der Gummidichtung eingeklemmt ist.

1. Ziehen Sie die Gerätetür auf.
2. Füllen Sie die Wäsche Stück für Stück ein.
3. Schließen Sie die Gerätetür.

8.3 Einschalten des Geräts



Einschalten des Geräts:

Drücken Sie die Ein/Aus (Aan/Uit)-Taste.

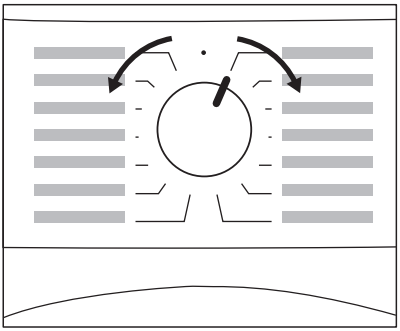
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, erscheinen einige Anzeigen auf dem Display.

8.4 Funktion Auto Off

Um den Energieverbrauch zu verringern, schaltet die Funktion Auto Off das Gerät in den folgenden Fällen automatisch aus:
- Wenn das Sensorfeld Start/Pause (/ Pauze) nicht innerhalb von 5 Minuten berührt wird.
- 5 Minuten nach Programmende.

Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die Taste Ein/Aus (Aan/Uit).
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, erscheinen einige Anzeigen auf dem Display.

8.5 Einstellen eines Programms

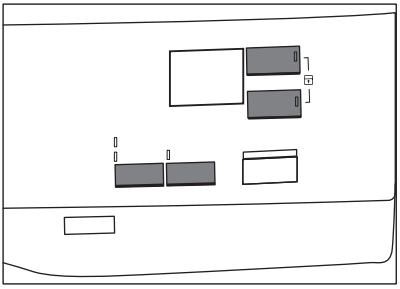


Wählen Sie das gewünschte Programm mit dem Programmwahlschalter aus. Die mögliche Programmdauer erscheint im Display.

Die auf dem Display angezeigte Trockenzeit bezieht sich auf eine Beladung mit 5 kg für das Baumwollprogramm. Bei den anderen Programmen bezieht sich die Trockenzeit auf die empfohlene Beladung. Die Trockenzeit für das Baumwollprogramm verlängert sich bei einer höheren Beladung als 5 kg.

8.6 Optionen

Sie können zusammen mit dem Programm eine oder mehrere Optionen wählen.



Drücken Sie zum Ein- und Ausschalten einer Option die entsprechende Taste oder eine Tastenkombination.

Das Symbol de Option erscheint auf dem Display und die Kontrolllampe über der Taste leuchtet.

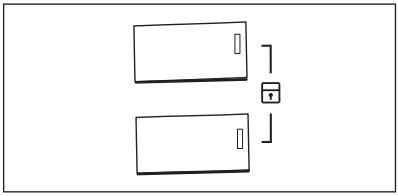
8.7 Option Kindersicherung

Die Kindersicherung kann eingeschaltet werden, um zu verhindern, dass Kinder mit dem Gerät spielen. Die Kindersicherung sperrt alle Tasten sowie den Programmwahlschalter (diese Option sperrt nicht die Taste **Ein/Aus (Aan/Uit)**).

Einschalten der Kindersicherung:

- Bevor Sie die Taste **Start/Pause (/ Pauze)** berühren - das Gerät startet nicht
- Nachdem Sie die Taste **Start/Pause (/ Pauze)** berührt haben - die Programm- und Optionsauswahl ist ausgeschaltet.

Einschalten der Kindersicherung:

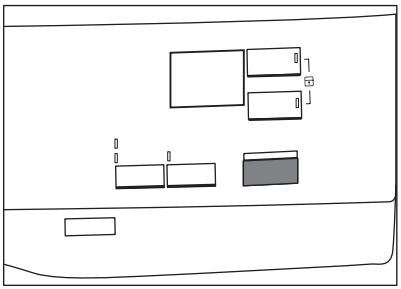


1. Schalten Sie den Wäschetrockner ein.
2. Wählen Sie eines der verfügbaren Programme.
3. Halten Sie zwei Tasten gleichzeitig gedrückt.

Das Symbol erscheint im Display.

4. Berühren Sie zum Ausschalten der Kindersicherung obige Tasten erneut, bis das Symbol erlischt.

8.8 Starten eines Programms



So starten Sie das Programm:

Berühren Sie die Taste **Start/Pause (/ Pauze)**.
Das Gerät startet und die Kontrolllampe über der Taste blinkt nicht mehr, sondern leuchtet konstant.

8.9 Programmänderung

Ändern eines Programms:

1. Drücken Sie zum Ausschalten des Geräts die Taste Ein/Aus (Aan/Uit).
2. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts nochmals die Taste Ein/Aus (Aan/Uit) .
3. Wählen Sie ein neues Programm.

8.10 Programmende

Reinigen Sie das Sieb und leeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trockenprogramm. (Siehe Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE)

Nach Abschluss des Trockenprogramms erscheint das Symbol 0 im Display. Ist die Option Signal (Zoemer) eingeschaltet, ertönt etwa eine Minute lang eine akustische Signalfolge.

Wenn Sie das Gerät nicht ausschalten, startet die Knitterschutzphase (nicht bei allen Programmen). Das blinkende Symbol 0 zeigt an, dass die Knitterschutzphase durchgeführt wird. Während dieser Phase kann Wäsche entnommen werden.

Entnehmen der Wäsche:

1. Halten Sie zum Ausschalten des Geräts die Taste Ein/Aus (Aan/Uit) 2 Sekunden gedrückt.
2. Öffnen Sie die Tür des Geräts.
3. Entnehmen Sie die Wäsche.
4. Schließen Sie die Gerätetür.

9. TIPPS UND HINWEISE

9.1 Umwelttipps

- Schleudern Sie die Wäsche vor dem Trocknen ausreichend.
- Überschreiten Sie nicht die in der Programmübersicht aufgeführten Füllmengen.
- Reinigen Sie das Sieb nach jedem Trockengang.
- Benutzen Sie keinen Weichspüler für Wäsche, die Sie anschließend in den Trockner geben. Im Wäschetrockner wird die Wäsche automatisch weich.
- Verwenden Sie destilliertes Wasser, wie für Dampfbügeleisen. Reinigen Sie ggf. das destillierte Wasser (z.B. mit einem Kaffeefilter), um Partikel zu entfernen.
- Verstellen Sie nicht die Lüftungsschlitze am Boden des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass der Aufstellungsort des Geräts gut belüftet ist.

9.2 Feineinstellung des Trockengrads

Falls die Wäsche nach dem Trocknen noch feucht ist, können sie den Trockengrad anpassen.

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie eines der verfügbaren Programme.
3. Halten Sie die Tasten **Option (Opties)** und **Zeitwahl (Tijd)** gleichzeitig gedrückt.

Das Display zeigt eines der folgenden Symbole an:

- - Höchster Trockengrad
- - Stärkerer Trockengrad
- - Voreingestellter Trockengrad

4. Berühren Sie die Taste **Start/Pause (/Pauze)** wiederholt, bis der gewünschte Trockengrad angezeigt wird.

Trocken-grad	Symbole im Display	
Höchster Trockengrad		
Stärkerer Trockengrad		
Voreinge-stellter Tro-ckengrad		

5. Halten Sie zum Speichern der Einstellung die Tasten **Option (Opties)** und **Zeitwahl (Tijd)** gleichzeitig etwa 2 Sekunden gedrückt.

9.3 Ausschalten der Behälteranzeige

Die Anzeige des Wasserbehälters ist werkseitig eingeschaltet. Sie leuchtet am Ende des Trockenprogramms oder während des Programms, wenn der Wasserbehälter voll ist. Wenn der Bausatz zur Ableitung des Kondenswassers installiert ist, wird das Wasser automatisch abgepumpt und die Anzeige kann ausgeschaltet werden.

Ausschalten der Anzeige:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie eines der verfügbaren Programme.
3. Halten Sie die Tasten **Knitterschutz (Anti-kreuk)** und **Zeitwahl (Tijd)** gleichzeitig gedrückt.

Eine von 2 Konfigurationen ist möglich:

- Die Anzeige Behälter (reservoir) ist eingeschaltet, wenn das Symbol leuchtet - die Anzeige des Wasserbehälters ist dauerhaft **eingeschaltet**
- Die Anzeige Behälter (reservoir) leuchtet nicht, wenn das Symbol leuchtet - die Anzeige des Wasserbehälters ist dauerhaft **ausgeschaltet**

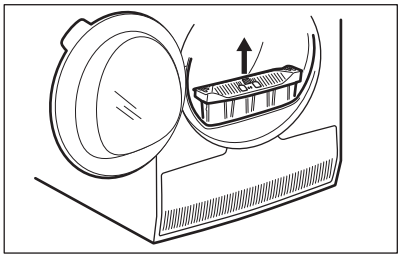
10. REINIGUNG UND PFLEGE

10.1 Reinigen des Siebes

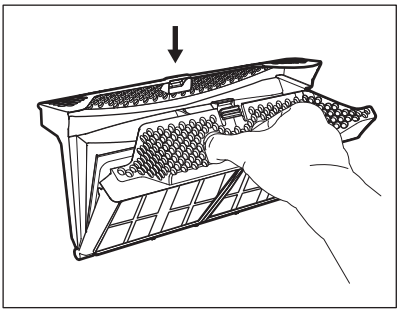
Am Ende jedes Programms leuchtet das Symbol *Sieb (filter)* im Display und Sie müssen das Sieb reinigen.

Das Sieb hält die Flusen während des Trockengangs zurück.

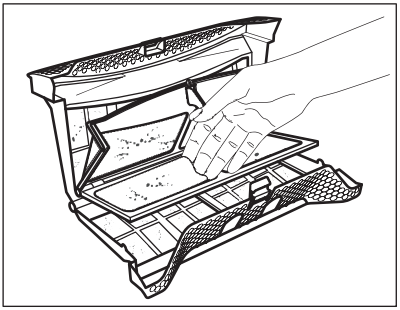
1. Öffnen Sie die Tür. Ziehen Sie das Sieb nach oben.



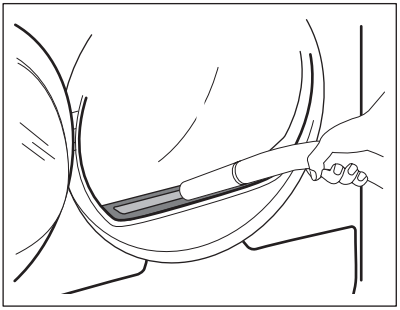
2. Drücken Sie auf den Haken, um das Sieb zu öffnen.



3. Reinigen Sie beide Teile des Siebs mit der feuchten Hand.



4. Reinigen Sie das Sieb ggf. mit einem Staubsauger. Schließen Sie das Sieb.
5. Entfernen Sie bei Bedarf Flusen aus der Siebaufnahme und der Dichtung. Hierfür können Sie einen Staubsauger verwenden. Setzen Sie das Sieb in seine Aufnahme ein.



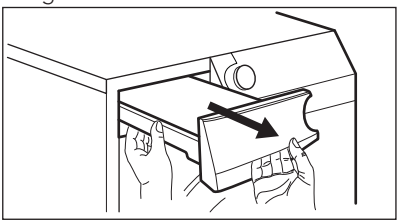
10.2 Leeren des Wasserbehälters

Der Kondensatbehälter muss nach jedem Trockengang entleert werden.

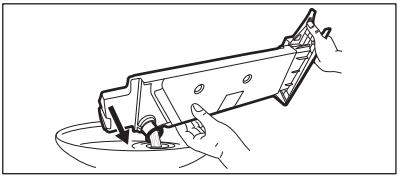
Wenn der Kondensatbehälter voll ist, stoppt das Programm automatisch. Das Symbol *Behälter (reservoir)* leuchtet im Display und Sie müssen den Behälter leeren.

So leeren Sie den Behälter:

1. Ziehen Sie den Wasserbehälter heraus und halten Sie ihn waagerecht.



2. Ziehen Sie die Kunststoffverbindung heraus und entleeren Sie das Wasser in ein Waschbecken.



3. Drücken Sie die Kunststoffverbindung wieder ein uns setzen Sie den Wasserbehälter wieder in das Gerät.
4. Drücken Sie die Taste Start/Pause (/ Pauze), um das Programm fortzusetzen.

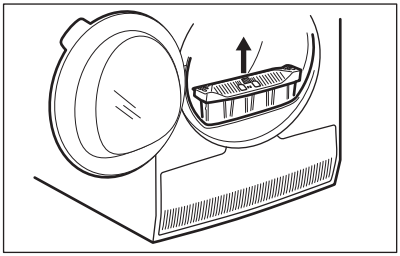
10.3 Reinigen des Kondensators

Wenn das Symbol *Kondensator (condensor)* im Display blinkt, müssen der Kondensator und sein Fach gereinigt werden. Sind sie verschmutzt, reinigen Sie beide. Führen Sie diese Kontrolle mindesten alle 6 Monate durch.

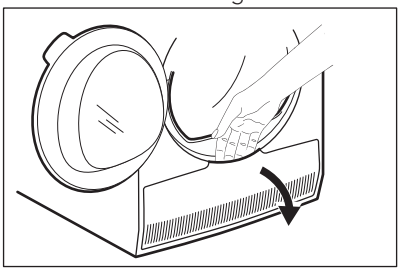
WARNUNG!
Berühren Sie die Metalloberfläche nicht mit bloßen Händen. Verletzungsgefahr. Tragen Sie Schutzhandschuhe. Gehen Sie vorsichtig vor, damit die Metalloberfläche nicht beschädigt wird.

Prüfung:

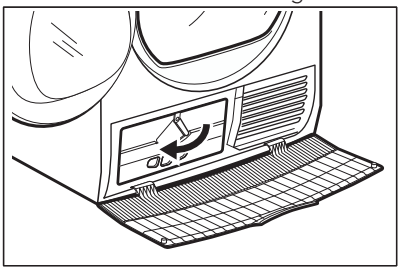
1. Öffnen Sie die Tür. Ziehen Sie das Sieb nach oben.



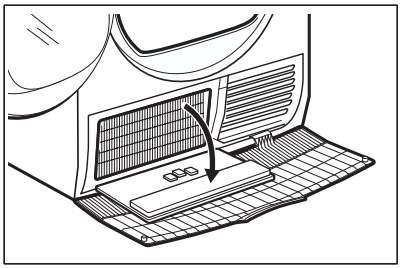
2. Öffnen Sie die Kondensatorabdeckung.



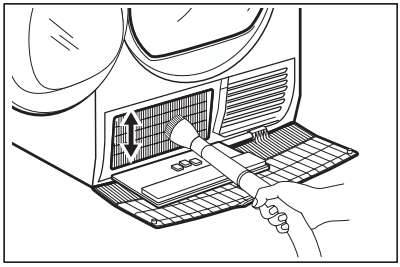
3. Drehen Sie den Hebel, um den Kondensatordeckel zu entriegeln.



4. Klappen Sie den Kondensatordeckel nach unten.



5. Entfernen Sie nach Bedarf die Flusen aus dem Kondensator und seinem Fach. Hierzu können Sie einen feuchten Lappen und/oder einen Staubsauger mit einem Bürstenaufsatz verwenden.



6. Schließen Sie den Kondensatordeckel.
7. Drehen Sie den Hebel, bis er einrastet.
8. Setzen Sie das Sieb wieder ein.

10.4 Reinigen der Trommel

WARNUNG!
Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Verwenden Sie zur Reinigung der Trommelinnenfläche und der Abweiser einen handelsüblichen neutralen Reiniger. Trocknen Sie die gereinigten Flächen mit einem weichen Tuch.

VORSICHT!
Verwenden Sie zur Reinigung der Trommel keine Scheuermittel oder Metallschwämmchen.

10.5 Reinigen des Bedienfelds und Gehäuses

Verwenden Sie zur Reinigung des Bedienfelds und Gehäuses einen handelsüblichen neutralen Reiniger.

Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch. Trocknen Sie die gereinigten Flächen mit einem weichen Tuch.

VORSICHT!
Verwenden Sie keine Möbelreiniger oder Reinigungsmittel, die eine Korrosion des Geräts verursachen können.

10.6 Reinigen der Lüftungsschlitze

Beseitigen Sie Flusen aus dem Lüftungsgitter mit einem Staubsauer.

11. FEHLERSUCHE

Störung [1]	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Wäschetrockner funktioniert nicht.	Der Wäschetrockner ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Kontrollieren Sie die Sicherung der Hausinstallation.
	Die Tür ist offen.	Schließen Sie die Tür.
	Die Ein/Aus (Aan/Uit)-Taste wurde nicht gedrückt.	Drücken Sie die Ein/Aus (Aan/Uit)-Taste.
	Die Start/Pause (/Pauze)-Taste wurde nicht berührt.	Berühren Sie die Taste Start/Pause (/Pauze).
	Das Gerät befindet sich im Stand-by-Modus.	Drücken Sie die Ein/Aus (Aan/Uit)-Taste.
Nicht zufriedenstellendes Trockenergebnis.	Es wurde ein falsches Programm eingestellt.	Wählen Sie ein geeignetes Programm. [2]
	Das Sieb ist verstopft.	Reinigen Sie das Sieb. [3]
	Die Option Trocken+ (Droogtegraad) war auf *Bügeltrocken (Strijkdroog)* eingestellt.[4]	Stellen Sie die Option Trocken+ (Droogtegraad) auf eine höhere Stufe.
	Das Gerät war überladen.	Überschreiten Sie nicht die maximale Füllmenge.
	Die Lüftungsschlitze sind verstopft.	Reinigen Sie die Lüftungsschlitze am Boden des Geräts.
	Schmutz auf dem Feuchtigkeitssensor in der Trommel.	Reinigen Sie die vordere Fläche der Trommel.
	Der Trockengrad war nicht auf die gewünschte Stufe eingestellt.	Stellen Sie den Trockengrad ein. [5]
	Der Kondensator ist verstopft.	Reinigen Sie den Kondensator. [6]

Störung [1]	Mögliche Ursache	Abhilfe
Die Einfülltür schließt nicht	Das Sieb ist nicht eingerastet.	Setzen Sie das Sieb korrekt ein.
	Zwischen der Tür und der Dichtung ist Wäsche eingeklemmt.	Entfernen Sie die eingeklemmten Wäschestücke und schließen Sie die Tür.
Es ist nicht möglich, das Programm oder die Option zu ändern.	Nach dem Programmstart kann das Programm oder die Option nicht geändert werden.	Schalten Sie den Wäschetrockner aus und wieder ein. Ändern Sie bei Bedarf das Programm oder die Option.
Es kann keine Option gewählt werden. Es ertönt ein akustisches Signal.	Die Option, die Sie einschalten möchten, lässt sich nicht mit dem ausgewählten Programm kombinieren.	Schalten Sie den Wäschetrockner aus und wieder ein. Ändern Sie bei Bedarf das Programm oder die Option.
Auf dem Display erscheint eine unerwartete Dauer.	Die Dauer des Trockenprogramms wird entsprechend der Wäschemenge und der Restfeuchte berechnet.	Dies geschieht automatisch - das Gerät funktioniert ordnungsgemäß.
Ein Programm ist inaktiv.	Der Wassertank ist voll.	Leeren Sie den Wassertank, drücken Sie die Start/Pause (/Pauze)-Taste. [6]
Das Trockenprogramm ist zu kurz.	Die Wäschemenge ist nicht ausreichend.	Wählen Sie ein Zeitprogramm. Die Zeitdauer ist entsprechend der Wäschemenge einzustellen. Wir empfehlen für ein Wäschestück oder eine kleine Wäschemenge kurze Trockenzeiten einzustellen.
	Die Wäsche ist zu trocken.	Wählen Sie ein geeignetes Zeitprogramm oder einen höheren Trockengrad (z. B. ☀ *Extratrocken (Extra Droog)*)

Störung [1]	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Trockengang ist zu lang [7]	Das Sieb ist verstopft.	Reinigen Sie das Sieb.
	Das Gerät ist überladen.	Überschreiten Sie nicht die maximale Füllmenge.
	Die Wäsche wurde nicht genug geschleudert.	Schleudern Sie die Wäsche gut in der Waschmaschine.
	Die Raumtemperatur ist zu niedrig oder zu hoch; es handelt sich nicht um eine Gerätestörung.	Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur zwischen +5 °C und +35 °C beträgt. Die optimale Raumtemperatur für die besten Trocknungsergebnisse liegt zwischen 19 °C und 24 °C.

1) Das Display zeigt eine Fehlermeldung an (z. B. **E51**): Schalten Sie den Wäschetrockner aus und wieder ein. Wählen Sie ein neues Programm. Berühren Sie die Start/Pause-Taste. Funktioniert das Gerät nicht, wenden Sie sich an den Kundendienst und geben Sie den Fehlercode an.

2) Lesen Sie die Programmbeschreibung - siehe Kapitel PROGRAMME

3) Siehe Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE.

4) Nur Trockner mit der Option Trocken+ (Droogtegraad)

5) Siehe Kapitel TIPPS UND HINWEISE.

6) Siehe Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE

7) Hinweis: Nach maximal 5 Stunden wird der Trockengang automatisch abgebrochen.

12. TECHNISCHE DATEN

Höhe x Breite x Tiefe	850 x 600 x 630 mm (max. 665 mm)
Max. Tiefe bei geöffneter Gerätetür	1100 mm
Max. Breite bei geöffneter Gerätetür	950 mm
Einstellbare Höhe	850 mm (+ 15 mm - Fußeinstellung)
Trommelvolumen	118 l
Maximale Beladungsmenge	**7** kg
Spannung	230 V
Frequenz	50 Hz
Gesamtleistungsaufnahme	900W
Energieeffizienzklasse	**A++**
Energieverbrauch[1)]	**1,74** kWh
Jährlicher Energieverbrauch[2)]	211 kWh
Leistungsaufnahme im Ein-Zustand	0,13W

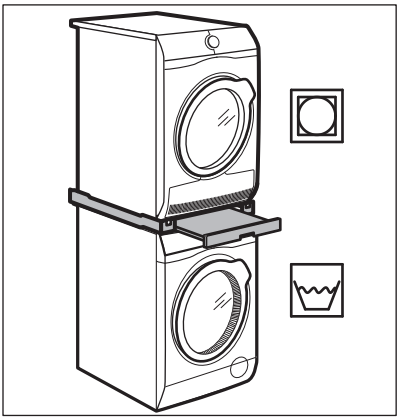
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,13W
Einsatzgebiet	Haushalt
Zulässige Umgebungstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Die Schutzverkleidung gewährleistet einen Schutz gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern und Spritzwasser (Feuchtigkeit), außer an den Stellen, an denen das Niederspannungsgerät keinen Schutz gegen Feuchtigkeit besitzt.	**IPX4**
Das Gerät enthält hermetisch verschlossene fluorierte Treibhausgase.	
Gasbezeichnung	R134a
Gewicht	0,300 kg
Erderwärmungspotenzial (GWP)	1430

1) Gemäß EN 61121; bei einer Beladung von 7 kg Baumwolle und einer Drehzahl von 1000 U/min.

2) Jährlicher Energieverbrauch in kWh, ausgehend von 160 Trockenprogrammen mit dem Standard-Baumwollprogramm bei voller Beladung und bei Teilbeladung und vom Verbrauch der energiesparenden Betriebsmodi. Der tatsächliche Energieverbrauch pro Trockenprogramm hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird (VERORDNUNG (EU) Nr. 392/2012).

13. ZUBEHÖR

13.1 Wasch-Trocken-Säule



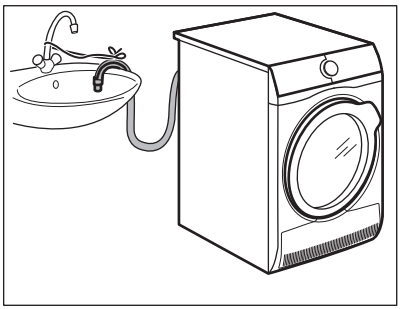
Zubehörbezeichnung: SKP11, STA9

Erhältlich bei Ihrem autorisierten Händler.

Der Bausatz Wasch-Trocken-Säule kann nur mit den in der beiliegenden Broschüre aufgeführten Waschmaschinen und Wäschetrocknern verwendet werden. Siehe beiliegende Broschüre.

Lesen Sie die mit dem Zubehör gelieferte Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

13.2 Kondensatablauf



Zubehörbezeichnung: DK11.

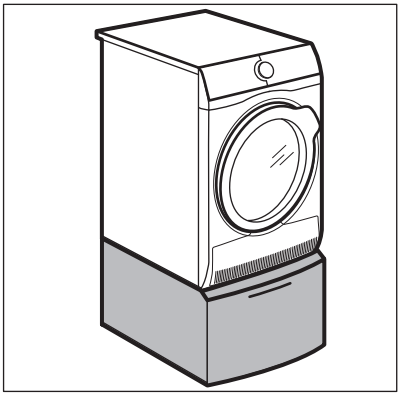
Erhältlich bei Ihrem autorisierten Händler (kann bei einigen Modellen des Wäschetrockners angebracht werden)

Für die Ableitung des Kondenswassers in ein Waschbecken, einen Siphon, einen Gully o. ä.. Nach der Montage wird der Wasserbehälter automatisch geleert. Der Wasserbehälter muss im Gerät bleiben.

Der Schlauch muss mindestens 50 cm und höchstens 100 cm über dem Boden angebracht werden. Der Schlauch darf nicht zu einer Schlaufe geformt werden. Kürzen Sie den Schlauch bei Bedarf.

Lesen Sie die mit dem Zubehör gelieferte Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

13.3 Sockel mit Schublade



Zubehörbezeichnung: PDSTP10, E6WHPED2.

Erhältlich bei Ihrem autorisierten Händler.

Das Gerät steht höher und die Be- und Entladung ist einfacher.

Die Schublade kann zur Aufbewahrung von Wäsche benutzt werden, z. B. für Handtücher, Reinigungsmittel usw.

Lesen Sie die mit dem Zubehör gelieferte Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

14. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol ♺. Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

www.aeg.com/shop



136951840-A-412017

CE

AEG